



2024/2000(REG)

31.1.2024

JELENTÉSTERVEZET

a Parlament eljárási szabályzatának a „Parlament 2024” parlamenti reform végrehajtása céljából történő módosításairól
(2024/2000(REG))

Alkotmányügyi Bizottság

Előadó: Salvatore De Meo

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT HATÁROZATÁRA IRÁNYULÓ JAVASLAT	3
INDOKOLÁS	69

AZ EURÓPAI PARLAMENT HATÁROZATÁRA IRÁNYULÓ JAVASLAT

a Parlament eljárási szabályzatának a „Parlament 2024” parlamenti reform végrehajtása céljából történő módosításairól
(2024/0000(REG))

Az Európai Parlament,

- tekintettel elnöke 2024. január 31-i levelére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 236. és 237. cikkére,
 - tekintettel az Alkotmányügyi Bizottság jelentésére (A9-0000/2024),
1. úgy határoz, hogy az alábbi módon módosítja eljárási szabályzatát;
 2. úgy határoz, hogy ezek a módosítások 2024. július 16-án lépnek hatályba; úgy határoz, hogy az Elnökök Értekezletét és az Elnökséget végrehajtási intézkedések elfogadására felhatalmazó módosításokat azonban e határozat elfogadásának napjától kell alkalmazni;
 3. utasítja elnökét, hogy tájékoztatás céljából továbbítsa ezt a határozatot a Tanácsnak és a Bizottságnak.

Módosítás 1

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
25 cikk – 9 bekezdés**

Hatályos szöveg

9. Az Elnökség *engedélyezi a munkavégzés szokásos helyétől eltérő helyen tartandó bizottsági üléseket vagy kiküldetéseket, a meghallgatásokat és az előadók számára a tanulmány- és tényfeltáró utakat.*

Az ilyen ülések vagy kiküldetések engedélyezése esetén a nyelvhasználati szabályokat az Elnökség által elfogadott többnyelvűségi magatartási kódex alapján kell meghatározni. A küldöttségekre ugyanez a szabály vonatkozik.

Módosítás

9. Az Elnökség *felelős a meghallgatások költségeinek engedélyezéséért.*

Or. en

Módosítás 2

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 27 cikk – 7 bekezdés

Hatályos szöveg

7. Az Elnökök Értekezlete javaslatot tesz a Parlamentnek a bizottságok, a vizsgálóbizottságok, a parlamenti vegyes bizottságok és az állandó küldöttségek összetételére és hatáskörére. Az Elnökök Értekezlete felelős **az eseti küldöttségek engedélyezéséért.**

Módosítás

7. Az Elnökök Értekezlete javaslatot tesz a Parlamentnek a bizottságok, a különbizottságok, a vizsgálóbizottságok, a parlamenti vegyes bizottságok és az állandó küldöttségek összetételére és hatáskörére. Az Elnökök Értekezlete **a 207a. cikkel összhangban javaslatot tesz a Parlamentnek jogalkotási hatáskörrel rendelkező eseti ideiglenes bizottságok létrehozására.**

Or. en

Módosítás 3

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 27 cikk – 7 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

7a. Az Elnökök Értekezlete engedélyezi a munkavégzés szokásos helyétől eltérő helyen tartandó kiküldetéseket és parlamentközi üléseket.

Or. en

Módosítás 4

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 42 cikk

Hatályos szöveg

Módosítás

42 cikk

törölve

A pénzügyi összeegyeztethetőség

vizsgálata

- 1. Ha egy kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslatnak pénzügyi vonatkozásai vannak, a Parlament megállapítja, hogy a megfelelő anyagi források rendelkezésre állnak-e.**
- 2. A téma szerint illetékes bizottság megvizsgálja, hogy a kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslat pénzügyi szempontból összeegyeztethető-e a többéves pénzügyi keretről szóló rendelettel.**
- 3. Ha a téma szerint illetékes bizottság módosítja az éppen vizsgált jogi aktus pénzügyi dotációját, kikéri a költségvetési ügyekben illetékes bizottság véleményét.**
- 4. A költségvetési ügyekben illetékes bizottság saját kezdeményezésre is felvethet a kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslatok pénzügyi összeegyeztethetőségét érintő kérdéseket. Ilyen esetekben a költségvetési ügyekben illetékes bizottság megfelelően tájékoztatja a téma szerint illetékes bizottságot.**
- 5. Ha a költségvetési ügyekben illetékes bizottság úgy dönt, hogy vitatja egy javaslat pénzügyi összeegyeztethetőségét, úgy következtetéseiről jelentést tesz a Parlamentnek, mielőtt a Parlament szavaz a javaslatról.**

Or. en

Módosítás 5

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 47 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. A Parlament egy, az illetékes bizottság 54. cikk értelmében kidolgozott saját kezdeményezésű jelentése alapján

Módosítás

1. A Parlament egy, az illetékes bizottság 54. cikk értelmében kidolgozott saját kezdeményezésű jelentése alapján

készült állásfoglalás elfogadásával az Európai Unió működéséről szóló szerződés 225. cikke alapján felkérheti a Bizottságot megfelelő, új jogi aktus elfogadására vagy valamely meglévő jogi aktus módosítására irányuló javaslat benyújtására. Az állásfoglalást a zárószavazáson az összes parlamenti képviselő többségével kell elfogadni. A Parlament egyúttal határidőt tűzhet az ilyen javaslat benyújtására.

készült állásfoglalás elfogadásával az Európai Unió működéséről szóló szerződés 225. cikke alapján felkérheti a Bizottságot megfelelő, új jogi aktus elfogadására vagy valamely meglévő jogi aktus módosítására irányuló javaslat benyújtására. Az állásfoglalást a zárószavazáson az összes parlamenti képviselő többségével kell elfogadni. A Parlament egyúttal határidőt tűzhet az ilyen javaslat benyújtására.

A Parlament állásfoglalása megjelöli a megfelelő jogalapot.

A Parlament megvizsgálja az esetleges javaslat pénzügyi vonatkozásait.

Or. en

Módosítás 6

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 47 cikk – 2 bekezdés – 3 albekezdés

Hatályos szöveg

A javaslatot az Elnök elé kell terjeszteni, aki ellenőrzi, hogy a jogi követelmények teljesülnek-e. Az Elnök a javaslatot a jogalap megfelelőségével kapcsolatos véleményezésre ***az ilyen ellenőrzés tekintetében*** illetékes bizottsághoz utalhatja. Amennyiben az Elnök a javaslatot elfogadhatónak nyilvánítja, azt a plenáris ülésen bejelenti, és a téma szerint illetékes bizottsághoz utalja.

Módosítás

A javaslatot az Elnök elé kell terjeszteni, aki ellenőrzi, hogy a jogi követelmények teljesülnek-e. Az Elnök a javaslatot a jogalap megfelelőségével kapcsolatos véleményezésre ***a jogi ügyekben*** illetékes bizottsághoz utalhatja. Amennyiben az Elnök a javaslatot elfogadhatónak nyilvánítja, azt a plenáris ülésen bejelenti, és a téma szerint illetékes bizottsághoz utalja.

Or. en

Módosítás 7

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 47 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. A Parlament állásfoglalása megjelöli a megfelelő jogalapot és ajánlásokat tartalmaz a szükséges javaslatok tartalmára vonatkozóan.

Módosítás

3. Amennyiben az elnök nem utalta a javaslatot a jogi ügyekben illetékes bizottság elé a jogalap megfelelőségével kapcsolatos véleményezésre, a téma szerint illetékes bizottság kikéri a jogi ügyekben illetékes bizottság véleményét.

Or. en

Módosítás 8

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
47 cikk – 4 bekezdés**

Hatályos szöveg

4. Ha egy javaslatnak pénzügyi vonatkozásai vannak, a Parlament feltünteti a szükséges pénzügyi fedezet biztosításának módját.

Módosítás

4. A költségvetési ügyekben illetékes bizottság véleményt nyilváníthat a javaslat esetleges pénzügyi vonatkozásairól. Köteles erről véleményt nyilvánítania abban az esetben, ha a téma szerint illetékes bizottság ezt kéri.

Or. en

Módosítás 9

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
47 cikk – 4 a bekezdés (új)**

Hatályos szöveg

4a. A Parlament állásfoglalása ajánlásokat tartalmaz a kért javaslat tartalmára vonatkozóan.

Módosítás

Or. en

Módosítás 10

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 47 cikk – 4 b bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

4b. A Parlament állásfoglalását a Tanács és a Bizottság tudomására kell hozni a 38. cikk (2) bekezdésében említett éves intézményközi program megalkotásáról szóló együttes nyilatkozatba való esetleges beillesztése céljából.

Or. en

Módosítás 11

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 47 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

5. A téma szerint illetékes bizottság figyelemmel kíséri a Parlament külön felkérésére megszövegezett uniós jogi aktusra irányuló javaslat kidolgozásának folyamatát.

5. A téma szerint illetékes bizottság figyelemmel kíséri a Parlament külön felkérésére megszövegezett uniós jogi aktusra irányuló javaslat kidolgozásának folyamatát.

Az Európai Parlament és az Európai Bizottság közötti kapcsolatokról szóló keretmegállapodás (16) bekezdésének harmadik albekezdésében és a jogalkotás minőségének javításáról szóló intézményközi megállapodás (10) bekezdésében előírt három hónapos határidő lejártakor a Bizottságot felkérhetik, hogy a 132. cikk alapján nyilatkozatot tegyen a plenáris ülésen, hogy tájékoztassa a Parlamentet az általa meghozni kívánt nyomonkövetési intézkedésekről.

Amennyiben egy ilyen nyilatkozat a második albekezdésben említett határidő lejártát követően nem kerül fel az első vagy második plenáris ülés napirendjére,

a téma szerint illetékes bizottság felkéri az illetékes biztost, hogy egyik soron következő ülésén adja meg a második albekezdésben említett információkat.

Or. en

Módosítás 12

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 47 cikk – 6 bekezdés

Hatályos szöveg

6. A Bizottsági Elnökök Értekezlete rendszeresen ellenőrzi, hogy a Bizottság eleget tesz-e a jogalkotás minőségének javításáról szóló intézményközi megállapodás (10) bekezdésének, amely szerint a Bizottságnak három hónapon belül választ kell adnia a javaslat előterjesztésére irányuló felkérésekre egy külön közlemény elfogadásával, amelyben meghatározza, milyen lépéseket szándékozik tenni. ***A Bizottsági Elnökök Értekezlete rendszeresen beszámol ezen ellenőrzés eredményeiről az Elnökök Értekezletének.***

Módosítás

6. A Bizottsági Elnökök Értekezlete rendszeresen ellenőrzi ***és jelentést tesz az Elnökök Értekezletének arról***, hogy a Bizottság eleget tesz-e ***a keretmegállapodás 16 bekezdése harmadik albekezdésének, valamint a*** jogalkotás minőségének javításáról szóló intézményközi megállapodás (10) bekezdésének, amely szerint a Bizottságnak három hónapon belül választ kell adnia a javaslat előterjesztésére irányuló felkérésekre egy külön közlemény elfogadásával, amelyben meghatározza, milyen lépéseket szándékozik tenni.

Or. en

Módosítás 13

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – cím

Hatályos szöveg

A kötelező erejű jogi aktusok vizsgálata

Módosítás

A kötelező erejű jogi aktusok ***és az illetékességgel kapcsolatos kérdések*** vizsgálata

Or. en

Módosítás 14

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. Az Elnök a más intézményektől vagy a tagállamoktól érkezett, kötelező erejű jogi aktusokra irányuló javaslatokat az illetékes bizottsághoz utalja vizsgálatra. A többi bizottságot egyidejűleg tájékoztatni kell az illetékes bizottsághoz való utalásról.

Módosítás

1. Az Elnök a más intézményektől vagy a tagállamoktól érkezett, kötelező erejű jogi aktusokra irányuló javaslatokat az illetékes bizottsághoz **vagy az 58. cikk értelmében két, illetve több** illetékes bizottsághoz utalja vizsgálatra. **Az elnök ezzel egyidejűleg javaslatokat utalhat egy vagy több bizottsághoz, hogy az 56. cikk alapján véleményt fogalmazzanak meg.** A többi bizottságot és a képviselőcsoportokat egyidejűleg tájékoztatni kell az illetékes bizottsághoz való utalásról.

Or. en

Módosítás 15

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – 1 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

1a. A bizottságok és a képviselőcsoportok a bizottsághoz való utalástól számított egy héten belül megtámadhatják az elnök illetékes bizottsághoz való utalását. Ilyen esetben az adott bizottságnak vagy képviselőcsoportnak az Elnökök Értekezlete következő ülése előtt legalább egy héttel részletes írásbeli indokolást és a VI. melléklet alapján megalapozott alternatívát kell benyújtania. Az Elnökök Értekezlete úgy határozhat, hogy az ügyben ajánlást kér a Bizottsági Elnökök Értekeztétől. A Bizottsági Elnökök Értekezlete vagy ez utóbbi elnöke a következő ülésén ajánlást fogad el. Az Elnökök Értekezlete a végleges utalásról a Bizottsági Elnökök Értekezlete

ajánlásának továbbításától számított egy héten belül határoz.

Ha az első albekezdésben megállapított határidőn belül egyetlen bizottság vagy képviselőcsoport sem támadja meg az elnök illetékes bizottsághoz való utalását, az elnök utalását véglegesnek kell tekinteni.

Or. en

Módosítás 16

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

2. Kétség esetén az elnök *azt* megelőzően, hogy *az illetékes bizottsághoz való* utalást *bejelenené a Parlamentben, illetékességgel kapcsolatos kérdést terjeszthet az Elnökök Értekezlete elé.* Az Elnökök Értekezlete a Bizottsági Elnökök Értekezletének, vagy ez utóbbi elnökének ajánlása alapján határoz, összhangban a 211. cikk (2) bekezdésével.

Módosítás

2. Kétség esetén az elnök *az (1) bekezdés értelmében* illetékes bizottsághoz való utalást megelőzően *határozhat úgy, hogy illetékességgel kapcsolatos kérdésében ajánlást kér a Bizottsági Elnökök Értekezletétől. A Bizottsági Elnökök Értekezlete* vagy ez utóbbi *elnöke a következő ülésén elfogadja az említett ajánlást. Az ajánlás kézhezvételét követően az elnök bejelentést tesz az illetékes bizottsághoz való utalásról. A képviselőcsoportokat ezzel egyidejűleg tájékoztatni kell az illetékes bizottsághoz való utalásról. Az az illetékes bizottsághoz való utalástól számított egy héten belül a képviselőcsoportok megtámadhatják az elnök illetékes bizottsághoz való utalását. Ilyen esetben az adott képviselőcsoportnak legalább egy héttel az Elnökök Értekezlete következő ülését megelőzően részletes írásbeli indokolást és a VI. melléklet alapján megalapozott alternatívát kell benyújtania. Az Elnökök Értekezlete ugyanezen az ülésen határoz az illetékes bizottsághoz való utalás kérdésében.*

Amennyiben az első albekezdésben megállapított határidőn belül egyetlen

képviselőcsoport sem támadja meg az elnök illetékes bizottsághoz való utalását, azt véglegesnek kell tekinteni.

Or. en

Módosítás 17

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – 2 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

2a. *Az a bizottság, amelyhez az elnök nem utalta a javaslatot az (1) bekezdés értelmében való véleményezésre, a javaslat utalásának plenáris ülésen való bejelentése előtt kérheti a Bizottsági Elnökök Értekezletének engedélyét vélemény kidolgozására. A kérelemnek írásbeli indokoláson kell alapulnia, amely igazolja a bizottságnak a javaslat tárgyára vonatkozó megalapozott hatáskörét. A Bizottsági Elnökök Értekezlete a következő ülésén határoz, és erről tájékoztatja az elnököt.*

Or. en

Módosítás 18

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

3. Az Elnök azután jelenti be az illetékes bizottsághoz való utalást a plenáris ülésen, hogy a javaslatot az Európai Unió valamennyi hivatalos nyelvén megkapta – a sürgősségi eljárás alkalmazása iránti, 163. cikk szerinti kérelmek eseteinek kivételével –, és adott esetben azt követően, hogy **a 211. cikk (2) bekezdésével összhangban** rendezték a

3. Az Elnök azután jelenti be az illetékes bizottsághoz való utalást a plenáris ülésen, hogy a javaslatot az Európai Unió valamennyi hivatalos nyelvén megkapta – a sürgősségi eljárás alkalmazása iránti, 163. cikk szerinti kérelmek eseteinek kivételével –, és adott esetben azt követően, hogy rendezték a bizottságok közötti **hatáskörök kérdését.** A

bizottságok közötti **hatásköri ütközéseket**.
A plenáris ülésen történő bejelentést követően az illetékes bizottsághoz való utalást közzé kell tenni a Parlament honlapján.

plenáris ülésen történő bejelentést követően az illetékes bizottsághoz való utalást közzé kell tenni a Parlament honlapján.

Or. en

Módosítás 19

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

4. Az illetékes bizottság bármikor úgy határozhat, hogy előadót nevez ki valamely javaslat előkészítő szakaszának követésére. Ezt különösen abban az esetben fontolja meg, ha a javaslat szerepel a Bizottság munkaprogramjában.

törölve

Or. en

Módosítás 20

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 48 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

5. Ha az eljárási szabályzat második és harmadik olvasatra vonatkozó rendelkezése, és a szabályzat bármely más rendelkezése között ellentmondás van, a második és a harmadik olvasatra vonatkozó rendelkezés élvez elsőbbséget.

törölve

Or. en

Módosítás 21

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 49 cikk – 1 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

A gyorsított jogalkotási eljárásokat az illetékes bizottság vagy bizottságok jelentése alapján kell lefolytatni. Ennek érdekében a gyorsított eljárásokkal összhangban vizsgálálandó napirendi pontok elsőbbséget élvezhetnek más napirendi pontokkal szemben.

Or. en

Módosítás 22

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 51 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

2. Az alkalmazandó eljárásról hozott határozatot követően, és ha az 52. cikk szerinti egyszerűsített eljárást nem kell alkalmazni, a bizottság a kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslat tekintetében tagjai vagy állandó póttagjai közül előadót jelöl ki, ***ha ez a 48. cikk (4) bekezdése alapján még nem történt meg.***

2. Az alkalmazandó eljárásról hozott határozatot követően, és ha az 52. cikk szerinti egyszerűsített eljárást nem kell alkalmazni, a bizottság a kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslat tekintetében tagjai vagy állandó póttagjai közül előadót jelöl ki.

Az illetékes bizottság szintén határozhat úgy, hogy előadót nevez ki valamely javaslat előkészítő szakaszának követésére. Ezt különösen abban az esetben fontolja meg, ha a javaslat szerepel a Bizottság munkaprogramjában.

Or. en

Módosítás 23

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 52 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

2. Az elnök ehelyett azt is javasolhatja, hogy **az elnök vagy az előadó a bizottsági vitát figyelembe vevő módosításcsomagot fogalmazzon meg**. Ha a bizottságban legalább a közepes érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő vagy képviselőcsoport nem emel kifogást, a javasolt eljárást jóváhagyottnak kell tekinteni **és a módosításokat el kell küldeni a bizottság tagjainak**.

Ha a módosításokkal szemben a bizottságban legalább a közepes érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő vagy képviselőcsoport nem emel kifogást meghatározott határidőn belül, amely nem lehet az elküldéstől számított 10 munkanapnál rövidebb, a jelentést a bizottság által elfogadottnak kell tekinteni. Ez esetben a jogalkotási állásfoglalás-tervezetet és a módosításokat **a 159. cikk (1) bekezdésének második albekezdése, valamint a 159. cikk (2) és (4) bekezdése szerint, vita nélkül** kell benyújtani a Parlamentnek.

Ha a bizottságban legalább a közepes érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő vagy képviselőcsoport kifogást emel a módosításokkal szemben, ezekről a bizottság következő ülésén kell szavazni.

Módosítás

2. Az elnök ehelyett azt is javasolhatja, hogy **a módosítások előterjesztésének határidejét az előzetes jelentéstervezet elkészültét megelőzően állapítsák meg**. Ha a bizottságban legalább a közepes érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő vagy képviselőcsoport nem emel kifogást, a javasolt eljárást jóváhagyottnak kell tekinteni.

Az előterjesztett módosításokat a bizottság a módosítások határidejének lejártát követő lehető legkorábbi ülésén szavazásra bocsátja, amelyet követően jogalkotási állásfoglalás-tervezetet és módosításokat kell benyújtani a Parlamentnek.

Or. en

Módosítás 24

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 53 a cikk (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

53a. cikk

Társelőadói feladatkör

1. **Kivételes esetben, az 51. cikk (2)**

bekezdésének sérelme nélkül és az illetékes bizottság kérésére az Elnökök Értekezlete engedélyezheti legfeljebb három társelőadó kinevezését.

2. A társelőadók kinevezése az (1) bekezdés alapján nem engedélyezett a bizottságok által az 58. cikk alapján közösen készített jelentések, az 56. cikk szerinti vélemények és a saját kezdeményezésű jelentések esetében, a költségvetési vagy intézményi természetű jelentések kivételével.

Or. en

Módosítás 25

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 54 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg

4. A Parlamenthez beterjesztett állásfoglalási indítványokat a Parlament a 160. cikk szerinti rövid ismertetési eljárásban vitatja meg. Az ilyen állásfoglalási indítványokhoz csak akkor fogadhatók el módosítások, illetve részenkénti vagy külön szavazásra irányuló kérelmek a plenáris ülésen történő megvitatásra, ha azokat az előadó új információ figyelembevétele céljából terjesztette elő, vagy ha azokat a képviselők legalább egytizede terjeszti elő. A képviselőcsoportok alternatív állásfoglalási indítványokat terjeszthetnek elő a 181. cikk (3) bekezdésének megfelelően. A bizottság állásfoglalási indítványára és annak összes módosítására a 190. cikk alkalmazandó. A 190. cikk alkalmazandó az alternatív állásfoglalási indítványokról szóló egyetlen szavazásra is.

Módosítás

4. A Parlamenthez **vagy plenáris ülésen tartott szavazásra közvetlenül** beterjesztett állásfoglalási indítványokat a Parlament a 160. cikk szerinti rövid ismertetési eljárásban vitatja meg. Az ilyen állásfoglalási indítványokhoz csak akkor fogadhatók el módosítások, illetve részenkénti vagy külön szavazásra irányuló kérelmek a plenáris ülésen történő megvitatásra, ha azokat az előadó új információ figyelembevétele céljából terjesztette elő, vagy ha azokat a képviselők legalább egytizede terjeszti elő. A képviselőcsoportok alternatív állásfoglalási indítványokat terjeszthetnek elő a 181. cikk (3) bekezdésének megfelelően. A bizottság állásfoglalási indítványára és annak összes módosítására a 190. cikk alkalmazandó. A 190. cikk alkalmazandó az alternatív állásfoglalási indítványokról szóló egyetlen szavazásra is.

Or. en

Módosítás 26

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 54 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

5. A (4) bekezdés nem alkalmazandó, ha a jelentés tárgya alkalmas kiemelt plenáris vitára, ha a jelentést a 46. vagy a 47. cikkben említett kezdeményezési jog alapján készítették, vagy ha a jelentést stratégiai jelentésként engedélyezték¹⁸.

Módosítás

5. A (4) bekezdés nem alkalmazandó, ha a jelentés tárgya alkalmas kiemelt plenáris vitára, ha a jelentést a 46. vagy a 47. cikkben említett kezdeményezési jog alapján készítették, vagy ha a jelentést stratégiai jelentésként, ***végrehajtási jelentésként, illetve az Elnökök Értekezlete által megállapított végrehajtási rendelkezésekben felsorolt éves tevékenységi és ellenőrzési jelentésként*** engedélyezték.

¹⁸ Lásd az ***Elnökök Értekezletének vonatkozó határozatát.***

Or. en

Módosítás 27

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 54 cikk – 5 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

5a. A bizottsági elnökök megállapodást köthetnek más bizottságok elnökeivel egy saját kezdeményezésű jelentés vagy nem jogalkotási jelentés adott bizottságnak való kiosztásáról. Ha két vagy több állandó bizottság között felmerül a hatáskör kérdése, a Bizottsági Elnökök Értekezlete megvizsgálja az ügyet, és ajánlást ad ki. Az Elnökök Értekezlete az említett ajánlás alapján az annak továbbítását követő hat héten belül határozatot hoz. Ha az Elnökök Értekezlete ezen időszakon belül nem

*hozza meg döntését, az ajánlás
elfogadottnak tekintendő.*

Or. en

Módosítás 28

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

Hatályos szöveg

1. Ha az a bizottság, amelyhez az ügyet először utalták, egy másik bizottság véleményét is meg szeretné hallgatni, illetve ha egy másik bizottság az ügygel elsőként megbízott bizottsággal ismertetni kívánja véleményét, e bizottságok kérhetik az Elnököt, hogy a 210. cikk (2) bekezdésével összhangban az egyik bizottságot illetékes, a másikat pedig véleményt nyilvánító bizottságnak jelölje ki.

Módosítás

1. A bizottságok **a 48. cikk értelmében engedélyt kaphatnak vélemény megfogalmazására, amennyiben egy ügy a VI.^{18a} melléklet értelmében a hatáskörükbe tartozik.**

^{18a} Az eljárási szabályzatnak a horizontális ügyekkel kapcsolatos véleményekre és értékelésekre, valamint a költségvetési és mentesítési ügyekre vonatkozó egyéb rendelkezései továbbra is alkalmazandók.

Or. en

Módosítás 29

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 1 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

1a. Az illetékes bizottság és bármely véleményt nyilvánító bizottság elnökeit és előadóit köti a jóhiszemű és őszinte együttműködés elve. Az említett bizottságok előadói folyamatosan

tájékoztatják egymást és megállapodásra törekszenek a bizottságaiknak benyújtandó szövegekről és a módosításokkal kapcsolatos álláspontjukról.

Or. en

Módosítás 30

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

2. Amennyiben a vélemény kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslatra vonatkozik, a vélemény tartalmazza a bizottsághoz utalt szöveghez tartozó módosításokat, amelyekhez adott esetben rövid indokolás tartozik. Az ilyen indokolásért azok megfogalmazója felelős, és nem szavaznak róla. Szükség esetén a véleményt nyilvánító bizottság írásban röviden indokolja a vélemény egészét. Az ilyen rövid írásos indokolásért a vélemény előadója felelős.

Amennyiben a vélemény nem kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslatra vonatkozik, a vélemény az illetékes bizottság *által benyújtandó állásfoglalási indítvány részeire vonatkozó javaslatokat tartalmaz.*

Módosítás

2. Amennyiben a vélemény kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslatra vonatkozik, a vélemény tartalmazza a bizottsághoz utalt szöveghez tartozó módosításokat, amelyekhez adott esetben rövid indokolás tartozik. Az ilyen indokolásért azok megfogalmazója felelős, és nem szavaznak róla. Szükség esetén a véleményt nyilvánító bizottság írásban röviden indokolja a vélemény egészét. Az ilyen rövid írásos indokolásért a vélemény előadója felelős.

Az illetékes bizottság határidőt állapít meg, amelyen belül a véleményt nyilvánító bizottságnak a véleményét közölnie kell, hogy azt az illetékes bizottság figyelembe tudja venni. A bejelentett ütemtervet érintő bármely változásról az illetékes bizottság haladéktalanul tájékoztatja a véleményt nyilvánító bizottságot vagy a véleményt nyilvánító bizottságokat. Az illetékes bizottság nem fogalmazza meg végleges következtetéseit e határidő lejártát megelőzően.

2a. Amennyiben a vélemény nem kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslatra vonatkozik, a vélemény az illetékes bizottság *jelentéstervezetének módosításait tartalmazza. Az illetékes bizottság által meghatározott ütemtervnek elegendő időt kell hagynia a vélemény*

nyilvánító bizottságok számára ahhoz, hogy konkrét határidőt állapítsanak meg módosításaik benyújtására és munkájuk befejezésére.

Az illetékes bizottság szavaz e módosításokról vagy javaslatokról.

2b. Az illetékes bizottság szavaz a *véleményt nyilvánító bizottság módosításairól. A véleményt nyilvánító bizottság azon módosításait, amelyeket az illetékes bizottság nem fogadott el, az említett véleményt nyilvánító bizottság vizsgálat céljából közvetlenül a Parlament elé terjesztheti a 93. cikk, a 118. cikk és az V. melléklet szerinti vélemények kivételével.*

A vélemények kizárólag a véleményt nyilvánító bizottság illetékességébe tartozó ügyekkel foglalkozhatnak.

2c. A vélemények kizárólag a véleményt nyilvánító bizottság illetékességébe tartozó ügyekkel foglalkozhatnak. *A véleményt nyilvánító bizottság illetékességén kívül eső módosítások nem fogadhatók el.*

Or. en

Módosítás 31

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

3. *Az illetékes bizottság határidőt állapít meg, amelyen belül a véleményt nyilvánító bizottságnak a véleményét közölnie kell, hogy azt az illetékes bizottság figyelembe tudja venni. A bejelentett ütemtervet érintő bármely változásról az illetékes bizottság haladéktalanul tájékoztatja a véleményt nyilvánító bizottságot vagy a véleményt nyilvánító bizottságokat. Az illetékes bizottság nem fogalmazza meg végleges következtetéseit e határidő lejártát megelőzően.*

törölve

Or. en

Módosítás 32

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

4. Alternatív lehetőségként a véleményt nyilvánító bizottság úgy is határozhat, hogy álláspontját olyan módosítások formájában fogalmazza meg, amelyeket elfogadásuk után közvetlenül az illetékes bizottságban terjesztenek elő. Ezeket a módosításokat az elnök vagy az előadó terjeszti elő a véleményt nyilvánító bizottság nevében.

törölve

Or. en

Módosítás 33

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

5. A véleményt nyilvánító bizottság az illetékes bizottság által a módosítások benyújtására kijelölt határidőn belül nyújtja be a (4) bekezdésben említett módosításokat.

törölve

Or. en

Módosítás 34

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 6 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

6. A véleményt nyilvánító bizottság által elfogadott valamennyi véleményt *és módosítást* mellékelni kell az illetékes

6. A véleményt nyilvánító bizottság által elfogadott valamennyi véleményt mellékelni kell az illetékes bizottság

bizottság jelentéséhez.

jelentéséhez.

Or. en

Módosítás 35

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 7 bekezdés

Hatályos szöveg

7. *E cikk értelmében a véleményt nyilvánító bizottság nem terjeszthet elő a plenáris ülés által megfontolandó módosításokat.*

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 36

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 cikk – 8 bekezdés

Hatályos szöveg

8. A véleményt nyilvánító bizottság elnökét és a vélemény előadóját tanácsadóiminőségben meg kell hívni az illetékes bizottságnak a *közös ügyvel kapcsolatos* üléseire.

Módosítás

8. A véleményt nyilvánító bizottság elnökét és a vélemény előadóját tanácsadói minőségben meg kell hívni az illetékes bizottság üléseire. *Az előadót tanácsadói minőségben szintén meg kell hívni az intézményközi tárgyalások keretében tartott árnyékelőadói ülésekre és előkészítő ülésekre. A rendes jogalkotási eljárás tekintetében ez a bekezdés csak az első olvasat szakaszára alkalmazandó.*

Or. en

Módosítás 37

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 56 a cikk (új)

56a. cikk

A költségvetési vonzattal bíró, kötelező erejű jogi aktusokra irányuló javaslatok költségvetési értékelése

1. A 48. cikk alkalmazásának sérelme nélkül, amennyiben egy kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslat hatással van az Unió költségvetésére, az elnök a javaslatot a költségvetési ügyekben illetékes bizottsághoz utalja. A bizottság ezt követően költségvetési értékelést készít a javaslatról, ha azt helyénvalónak tartja, vagy ha azt a téma szerint illetékes bizottság kéri. Ez a bekezdés nem érinti annak lehetőséget, hogy a költségvetési ügyekben illetékes bizottság felhatalmazást kapjon arra, hogy az 56. cikk alapján véleményeket terjesszen elő, vagy az 58. cikk alapján egy vagy több bizottsággal közösen járjon el.

2. A téma szerint illetékes bizottság határidőt állapít meg a költségvetési értékelés elkészítésére. A bejelentett ütemtervet érintő bármely változásról haladéktalanul tájékoztatni kell a költségvetési ügyekben illetékes bizottságot. A téma szerint illetékes bizottság e határidő lejárta előtt nem fogadhatja el jelentését.

3. A költségvetési értékelés során a költségvetési ügyekben illetékes bizottság megvizsgálja, hogy a kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslat elegendő pénzügyi forrásról gondoskodik-e, és értékeli a javasolt finanszírozás más uniós programokra vagy szakpolitikákra gyakorolt lehetséges hatását. Azt is meghatározza, hogy a javaslat összeegyeztethető-e a többéves pénzügyi kerettel, a saját források rendszerével és a megfelelő intézményközi megállapodással. Adott esetben a költségvetési ügyekben illetékes bizottság azt is meghatározza, hogy a javaslat összeegyeztethető-e a

Parlamentnek az említett keret, rendszer vagy megállapodás módosítására vagy felváltására irányuló bármely javaslattal kapcsolatos álláspontjával.

4. A költségvetési értékelés a kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslattal kapcsolatban a (3) bekezdésben említett kérdések értékeléséből áll. A költségvetési értékelés adott esetben tartalmazhat módosításokat is a javaslathoz, amelyek kizárólag a (3) bekezdésben említett kérdésekre terjednek ki. A téma szerint illetékes bizottság e kérdésekre vonatkozó módosításai nem fogadhatók el. A költségvetési értékelést, beleértve a módosításokat is, be kell építeni magába a jelentésbe.

5. Amennyiben költségvetési értékelést nyújtanak be, a téma szerint illetékes bizottság és a költségvetési ügyekben illetékes bizottság az eljárás során mindvégig együttműködik a szakpolitikai és a költségvetési célok közötti teljes összhang biztosítása érdekében. E célból meghívják egymás előadóit a kötelező erejű jogi aktusra irányuló javaslattal kapcsolatos parlamenti vitáikra, beleértve az előadók és az árnyékelőadók közötti találkozókat is.

6. A költségvetési értékelésben szereplő módosításokat be kell illeszteni a téma szerint illetékes bizottság által a plenáris ülés elé terjesztett módosításokba, amennyiben azok összeegyeztethetők az utóbbi bizottságban szavazásra bocsátott módosításokkal. Abban a kivételes esetben, ha összeegyeztethetlenség áll fenn, a költségvetési értékelésben szereplő vonatkozó módosítást szavazásra kell bocsátani a téma szerint illetékes bizottságban. Amennyiben a módosítást elutasítják, a módosítást a költségvetési ügyekben illetékes bizottság előterjesztheti a plenáris ülésen. A plenáris ülésen a költségvetési ügyekben illetékes bizottság által előterjesztett minden ilyen módosítást

az összeegyeztethetetlen módosítások előtt kell szavazásra bocsátani.

7. Amennyiben költségvetési értékelést nyújtanak be, a 74. cikk (1) bekezdésében említett tárgyalócsoportha be kell vonni a költségvetési ügyekben illetékes bizottság előadóját, aki vezeti a (3) bekezdésben említett kérdésekről folytatott tárgyalásokat. Amennyiben nem nyújtanak be költségvetési értékelést, a téma szerint illetékes bizottság felkérheti a költségvetési ügyekben illetékes bizottságot, hogy az intézményközi tárgyalások bármely szakaszában nyújtson segítséget a 74. cikk (1) bekezdésében említett tárgyalócsoportha a (3) bekezdésben említett kérdésekkel kapcsolatban.

Or. en

Módosítás 38

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 57 cikk

Hatályos szöveg

57 cikk

A társbizottsági eljárás

1. Ha a hatáskör kérdését a 211. cikk alapján az Elnökök Értekezlete elé utalták, és az Elnökök Értekezlete az VI. melléklet alapján úgy ítéli meg, hogy az ügy közel azonos mértékben két vagy több bizottság hatáskörébe tartozik, illetve hogy az ügy különböző részei két vagy több bizottság hatáskörébe tartoznak, az 56. cikk alkalmazandó az alábbi kiegészítő rendelkezésekkel:

– az ütemtervről az érintett bizottságok közösen állapodnak meg;

Módosítás

törölve

(A módosítás az egész szövegben alkalmazandó: az 57. cikkre való hivatkozások törlése és az eljárási szabályzat ennek megfelelő módosítása.)

– az előadó és a vélemények előadói folyamatosan tájékoztatják egymást és megállapodásra törekszenek a bizottságaiknak benyújtandó szövegekről és a módosításokkal kapcsolatos álláspontjukról;

– az érintett bizottsági elnököket, előadókat és a vélemények előadóit köti a jóhiszemű és kölcsönös együttműködés elve; közösen azonosítják a szöveg azon területeit, amelyek kizárólagos vagy megosztott hatáskörükbe tartoznak és megállapodnak az együttműködés pontos módjáról; a hatáskörök elhatárolására vonatkozó nézeteltérés esetén az érintett bizottságok bármelyikének kérésére az ügyet az Elnökök Értekezlete elé kell terjeszteni; az Elnökök Értekezlete határozhat a hatáskörök kérdésében, vagy dönthet úgy is, hogy az 58. cikkben említett közös bizottsági eljárást kell alkalmazni; az Elnökök Értekezlete határozatát a 211. cikkben megállapított eljárással és határidőn belül hozza meg;

– az illetékes bizottság szavazás nélkül fogad el módosításokat a társbizottságtól, ha azok olyan ügyekre vonatkoznak, amelyek a társbizottság kizárólagos hatáskörébe tartoznak; amennyiben az illetékes bizottság figyelmen kívül hagyja a társbizottság kizárólagos hatáskörét, a társbizottság közvetlenül a plenáris ülésre nyújthat be módosításokat; ha az illetékes bizottság és a társbizottság megosztott hatáskörébe tartozó ügyekre irányuló módosításokat az illetékes bizottság nem fogadja el, a társbizottság közvetlenül benyújthatja azokat a plenáris ülésre;

– ha egyeztetőbizottsági eljárás folyik a javaslatról, a Parlament küldöttségében részt vesz minden társbizottság előadója.

Az Elnökök Értekezletének a társbizottsági eljárás alkalmazására vonatkozó határozata a szóban forgó eljárás valamennyi szakaszára vonatkozik.

Az „illetékes bizottság” jogálláshoz kapcsolódó jogokat a felelős bizottság

gyakorolja. E jogok gyakorlása során a felelős bizottságnak tiszteletben kell tartania a társbizottság előjogait. A felelős bizottságnak különösen be kell tartania a jóhiszemű együttműködés elvének betartására vonatkozó kötelezettséget az ütemtervet illetően, és tiszteletben kell tartania a társbizottság arra vonatkozó jogát, hogy meghatározza a plenáris ülésre benyújtott, kizárólagos hatáskörébe tartozó módosításokat.

2. Az e cikk szerinti eljárás nem alkalmazandó az illetékes bizottság által a 105. cikk szerint elfogadandó ajánlások vonatkozásában.

Or. en

Módosítás 39

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
58 cikk – 1 bekezdés**

Hatályos szöveg

*1. Ha a 211. cikk alapján hatásköri kérdést kell tárgyalnia, az Elnökök Értekezlete dönthet úgy, hogy közös bizottsági ülésekkel lefolytatott eljárást és együttes szavazást **kell** alkalmazni, **amennyiben:***

– a VI. melléklet alapján az ügy elválaszthatatlanul több bizottság hatáskörébe tartozik, és

– álláspontja szerint az ügy kiemelkedően fontos.

Módosítás

*1. Ha egy ügy két vagy három bizottság hatáskörébe tartozik, és egyikük hatásköre sem haladja meg a többiekét, a 48. cikk vagy az 54. cikk alapján közös bizottsági ülésekkel lefolytatott eljárást és együttes szavazást **lehet** alkalmazni.*

Or. en

Módosítás 40

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
58 cikk – 2 bekezdés**

Hatályos szöveg

2. Ebben az esetben az érintett előadók közös jelentéstervezetet készítenek, amelyet az érintett bizottságok elnökeinek közös elnökletével tartott közös bizottsági üléseken vizsgálnak és szavaznak meg.

Az illetékes bizottság jogállásához kapcsolódó jogokat az érintett bizottságok az eljárás valamennyi szakaszában csak közösen eljárva gyakorolhatják. Az érintett bizottságok munkacsoportokat állíthatnak fel a bizottsági ülések és a szavazás előkészítése céljából.

Módosítás

2. Ebben az esetben az érintett előadók közös jelentéstervezetet készítenek, amelyet az érintett bizottságok elnökeinek közös elnökletével tartott közös bizottsági üléseken vizsgálnak és szavaznak meg. ***Az ülések elnöki tisztét az érintett bizottságok elnökei felváltva látják el.***

Az illetékes bizottság jogállásához kapcsolódó jogokat az érintett bizottságok az eljárás valamennyi szakaszában csak közösen eljárva gyakorolhatják. Az érintett bizottságok munkacsoportokat állíthatnak fel a bizottsági ülések és a szavazás előkészítése céljából. ***A határozatképesség, a többség és a küszöbértékek kiszámításához úgy kell tekinteni, hogy valamennyi érintett bizottság egyetlen bizottságot alkot.***

Or. en

Módosítás 41

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 58 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

Hatályos szöveg

3. A rendes jogalkotási eljárás második olvasatában a Tanács álláspontját az érintett bizottságok közös ülésen vizsgálják meg, ***amelyre*** – amennyiben az említett bizottságok elnökei nem tudnak megegyezni – a tanácsi álláspont Parlamentnek történő továbbítását követő, a parlamenti szervek ülésére fenntartott első hét szerdáján kerül sor. A későbbi ülés összehívásáról való megegyezés hiányában az ülést a Bizottsági Elnökök Értekezletének elnöke hívja össze. A második olvasatra vonatkozó ajánlás megszavazására közös ülésen, az érintett bizottságok előadói által elkészített közös

Módosítás

3. A rendes jogalkotási eljárás második olvasatában a Tanács álláspontját az érintett bizottságok közös ülésen vizsgálják meg. Amennyiben az említett bizottságok elnökei nem tudnak megegyezni, ***a közös ülésre*** a tanácsi álláspont Parlamentnek történő továbbítását követő, a parlamenti szervek ülésére fenntartott első hét szerdáján kerül sor. A későbbi ülés összehívásáról való megegyezés hiányában az ülést a Bizottsági Elnökök Értekezletének elnöke hívja össze. A második olvasatra vonatkozó ajánlás megszavazására közös ülésen, az érintett bizottságok előadói által

tervezet, vagy közös tervezet hiányában az érintett bizottságokban benyújtott módosítások alapján kerül sor.

elkészített közös tervezet, vagy közös tervezet hiányában az érintett bizottságokban benyújtott módosítások alapján kerül sor.

Or. en

Módosítás 42

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 71 cikk – 1 bekezdés – 1a albekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

Bármely bizottság, amely az 56. cikk alapján véleményt nyilvánított, legkésőbb 24 órával az illetékes bizottságban tervezett szavazás előtt ellenezheti ilyen határozat elfogadását.

Or. en

Módosítás 43

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 71 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

Amennyiben nem érkezik ilyen kérelem az első albekezdésben megállapított határidőn belül, az Elnök tájékoztatja erről a Parlamentet. Amennyiben érkezik ilyen kérelem, az Elnök közvetlenül a szavazás előtt szót adhat egy, a tárgyalások megkezdéséről szóló bizottsági **határozatot pártoló, és egy, az e határozatot ellenző képviselőnek**. E képviselők legfeljebb **két** percben szólalhatnak fel.

Amennyiben nem érkezik ilyen kérelem az első albekezdésben megállapított határidőn belül, az Elnök tájékoztatja erről a Parlamentet. Amennyiben érkezik ilyen kérelem, az Elnök közvetlenül a szavazás előtt szót adhat **minden egyes képviselőcsoportból egy képviselőnek, hogy felszólaljon** a tárgyalások megkezdéséről szóló bizottsági **határozatról**. E képviselők legfeljebb **egy** percben szólalhatnak fel.

Or. en

Módosítás 44

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 74 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. A Parlament tárgyalócsoportját az előadó vezeti, elnökségét pedig az illetékes bizottság elnöke vagy valamely, az illetékes bizottság elnöke által kijelölt alelnöke látja el. **A csoport magában foglalja legalább a tárgyalásokban részt venni kívánó képviselőcsoportok árnyékelőadóit.**

Módosítás

1. A Parlament tárgyalócsoportját az előadó vezeti, elnökségét pedig az illetékes bizottság elnöke vagy valamely, az illetékes bizottság elnöke által kijelölt alelnöke látja el. **Ha sem az elnök, sem az alelnök nem tud részt venni a Tanáccsal és a Bizottsággal tartott konkrét tárgyaláson („háromoldalú egyeztetés”), az elnök a Parlament elnökétől engedélyt kér arra, hogy a tárgyalócsoport elnöki tisztét az adott háromoldalú egyeztetésen az előadó láthassa el.**

Az 56a. cikk sérelme nélkül a tárgyalócsoport az egyes képviselőcsoportok árnyékelőadóit foglalja magában. Ha egy árnyékelőadó nem tud részt venni egy adott háromoldalú egyeztetésen, képviselőcsoportja kijelölhet egy másik képviselőt az árnyékelőadó helyettesítésére.

Or. en

Módosítás 45

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 74 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

2. **A Tanáccsal és a Bizottsággal tartott találkozókön** (háromoldalú egyeztetés keretében) megvitandó dokumentumokat legalább 48 órával, sürgős esetben pedig legalább 24 órával az adott találkozó előtt meg kell köröztetni a tárgyalócsoporton belül.

Módosítás

2. A háromoldalú egyeztetés keretében megvitandó dokumentumokat legalább 48 órával, sürgős esetben pedig legalább 24 órával az adott találkozó előtt meg kell köröztetni a tárgyalócsoporton belül.

Or. en

Módosítás 46

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 74 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

5. Az 57. és 58. cikk értelmében érintett bizottságok közötti nézeteltérés esetén **a tárgyalások megnyitásának és lefolytatásának** részletes szabályait a Bizottsági Elnökök Értekezletének elnöke az **említett cikkekben** meghatározott elvekkel összhangban állapítja meg.

Módosítás

5. Az 58. cikk értelmében érintett bizottságok közötti, **a tárgyalások megnyitásával és lefolytatásával kapcsolatos** nézeteltérés esetén **e tárgyalások** részletes szabályait a Bizottsági Elnökök Értekezletének elnöke az **58. cikkben** meghatározott elvekkel összhangban állapítja meg.

Or. en

Módosítás 47

Az Európai Parlament eljárási szabályzata II. cím – 3 fejezet – 4 a szakasz (új) – cím

Hatályos szöveg

Módosítás

4A. SZAKASZ SZABÁLYOK ELLENTMONDÁSA

Or. en

Módosítás 48

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 78 a cikk (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

78a. cikk
Szabályok ellentmondása
Ha az eljárási szabályzat második és harmadik olvasatra vonatkozó rendelkezése, és a szabályzat bármely más

rendelkezése között ellentmondás van, a második és a harmadik olvasatra vonatkozó rendelkezés élvez elsőbbséget.

Or. en

Módosítás 49

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 94 cikk – 3 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

3a. A kísérleti projektekre és előkészítő intézkedésekre vonatkozó módosításokat a Bizottság a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló intézményközi megállapodással összhangban előzetesen végrehajthatósági értékelésnek veti alá. A 47. cikknek megfelelően készülő jelentésekhez vagy elfogadott javaslatokhoz közvetlenül kapcsolódó kísérleti projekteket és előkészítő intézkedéseket kizárólag tájékoztatás céljából, nem pedig értékelésre kell megküldeni a Bizottságnak.

A költségvetési ügyekben illetékes bizottság minden évre meghatározza a végrehajthatósági értékelésre vonatkozó eljárást és ütemtervet. Ennek az eljárásnak és ütemtervnek elegendő időt kell biztosítania a költségvetési tervezetről szóló tanácsi állásponthoz fűzött módosítások kidolgozására. A költségvetési ügyekben illetékes bizottság csak akkor küldheti el a Bizottságnak a javasolt kísérleti projekteket és előkészítő intézkedéseket értékelésre vagy tájékoztatás céljából, ha ezeket a javaslatokat egy bizottság, egy képviselőcsoport vagy legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő támogatja.

Módosítás 50

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 94 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg

4. Az illetékes bizottság **a módosításokról** a plenáris ülésen történő megvitatásukat megelőzően szavaz.

Módosítás

4. Az illetékes bizottság **minden költségvetési módosításról** a plenáris ülésen történő megvitatásukat megelőzően szavaz. **A szavazás során elsőbbséget élveznek azok a módosítások, amelyek a 47. cikknek megfelelően készülő jelentésekhez vagy elfogadott javaslatokhoz közvetlenül kapcsolódó kísérleti projekteket és előkészítő intézkedéseket vezetnek be.**

Módosítás 51

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 99 cikk – értelmező rész (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

A Bizottság mentesítése magában foglalja a nem hagyományosan finanszírozott eszközöket, a költségvetésen kívüli eszközöket és a teljesítményalapú hibrid eszközöket. Mivel az ilyen eszközök különleges ellenőrzési keretet igényelnek, a mentesítéssel kapcsolatban illetékes bizottságot az 56. cikkel összhangban szisztematikusan be kell vonni ezen eszközök vizsgálatába.

Módosítás 52

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 113 cikk – cím

Hatályos szöveg

Társbizottsági eljárásban vagy közös bizottsági eljárásban történő vizsgálat

Módosítás

Közös bizottsági eljárásban történő vizsgálat

Or. en

Módosítás 53

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 113 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. Amennyiben az alapul szolgáló jogalkotási aktust a Parlament az 57. cikkben meghatározott eljárást alkalmazva fogadta el, a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok vagy végrehajtási jogi aktusok vagy intézkedések tervezeteinek vizsgálatakor a következő további rendelkezések alkalmazandók:

- a felhatalmazáson alapuló jogi aktust vagy a végrehajtási jogi aktus vagy intézkedés tervezetét továbbítani kell az illetékes bizottságnak és a társbizottságnak;**
- az illetékes bizottság elnöke határidőt állapít meg a társbizottság számára, amelyen belül az javaslatokat fogalmazhat meg a kizárólagos hatáskörébe vagy a két bizottság közös hatáskörébe tartozó kérdések kapcsán;**
- amennyiben a felhatalmazáson alapuló jogi aktus vagy a végrehajtási jogi aktus vagy intézkedés tervezete lényegét illetően a társbizottság kizárólagos hatáskörébe tartozik, a társbizottság javaslatait az illetékes bizottság szavazás nélkül elfogadja; amennyiben az illetékes bizottság figyelmen kívül hagyja e**

Módosítás

törölve

szabályt, az Elnök a társbizottság számára engedélyezheti, hogy állásfoglalási indítványt nyújtson be a plenáris ülésre.

Or. en

Módosítás 54

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 118 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. Az ezen ajánlástervezetek elfogadására irányuló eljárás során a bizottsági szakaszban írott szöveget kell szavazásra bocsátani.

Módosítás

3. Az ezen ajánlástervezetek elfogadására irányuló eljárás során a bizottsági szakaszban írott szöveget kell szavazásra bocsátani. ***Az 56. cikknek megfelelően más bizottságok véleményt nyilváníthatnak az illetékes bizottság számára.***

Or. en

Módosítás 55

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 118 cikk – 6 bekezdés

Hatályos szöveg

6. Az ajánlásokat elfogadottnak kell tekinteni, ha a plenáris ülés kezdetét megelőzően legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő írásban kifogást nem nyújt be. Kifogás benyújtása esetén a bizottság ajánlástervezetét fel kell venni ugyanazon plenáris ülés napirendjére. Ezen ajánlásokat vitára kell bocsátani, és a valamely képviselőcsoport vagy legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő által előterjesztett módosításokról szavazást ***kell*** tartani.

Módosítás

6. Az ajánlásokat elfogadottnak kell tekinteni, ha a plenáris ülés kezdetét megelőzően legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő írásban kifogást nem nyújt be. Kifogás benyújtása esetén a bizottság ajánlástervezetét fel kell venni ugyanazon plenáris ülés napirendjére. Ezen ajánlásokat vitára kell bocsátani, és a valamely képviselőcsoport vagy legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő által előterjesztett módosításokról szavazást ***lehet*** tartani.

Or. en

Módosítás 56

Az Európai Parlament eljárási szabályzata V cím – cím

Hatályos szöveg

KAPCSOLATOK MÁŠ
INTÉZMÉNYEKKEL ÉS SZERVEKKEL

Módosítás

KAPCSOLATOK MÁŠ
INTÉZMÉNYEKKEL ÉS SZERVEKKEL
**ÉS POLITIKAI
ELSZÁMOLTATHATÓSÁG**

Or. en

Módosítás 57

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 125 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. Az Elnök felkéri a Bizottság megválasztott elnökét, hogy tájékoztassa a Parlamentet a feladatköröknek (tárcáknak) a biztosok javasolt testületében – a Bizottság megválasztott elnökének politikai irányvonalaival összhangban – való elosztásáról.

Módosítás

1. Az Elnök felkéri a Bizottság megválasztott elnökét, hogy tájékoztassa a Parlamentet **az új Bizottság tervezett felépítéséről és** a feladatköröknek (tárcáknak) a biztosok javasolt **új** testületében – a Bizottság megválasztott elnökének politikai irányvonalaival összhangban – való elosztásáról, **valamint egyéb átfogó kérdésekről, különösen az említett testületen belül a nemek egyensúlyáról.**

Or. en

Módosítás 58

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 125 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. A meghallgatásokat a bizottságok végzik. A meghallgatás kivételes esetben

Módosítás

3. A **megerősítő** meghallgatásokat a bizottságok végzik. A **megerősítő**

lebonyolítható más formában is, ha a biztosjelöltnek elsősorban horizontális jellegű feladatköre van, feltéve, hogy a meghallgatáson részt vesznek az illetékes bizottságok is.

A meghallgatások nyilvánosak.

meghallgatás kivételes esetben lebonyolítható más formában is, ha a biztosjelöltnek elsősorban horizontális jellegű feladatköre van, feltéve, hogy a **megeősítő** meghallgatáson részt vesznek az illetékes bizottságok is.

A **megeősítő** meghallgatások nyilvánosak.

(A módosítás az egész szövegben alkalmazandó: a „meghallgatások” kifejezés helyébe a „megeősítő meghallgatások” kifejezés lép a 125. cikkben és a VII. mellékletben.)

Or. en

Módosítás 59

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 133 a cikk (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

133a. cikk

Nyilatkozatok az Európai Unió működéséről szóló szerződés 122. cikke jogalként való alkalmazásának kifejtése céljából

1. Amennyiben a Bizottság az Európai Unió működéséről szóló szerződés 122. cikkén alapuló jogi aktusra irányuló javaslat elfogadását tervezi, az elnök felkéri a Bizottság elnökét, hogy tegyen nyilatkozatot a Parlamentben, amelyben kifejti az említett jogalap kiválasztásának okait, valamint felvázolja a javaslat fő célkitűzéseit és elemeit. A nyilatkozatot fel kell venni a javaslat Bizottság általi elfogadását követő első ülés napirendtervezetébe, kivéve, ha ütemezési okokból vagy a téma viszonylagos politikai jelentősége miatt az Elnökök Értekezlete másként határoz. Az Elnökök Értekezlete határozza meg, hogy a nyilatkozatot követően teljes vitára vagy a képviselők által harminc percen rövid

és lényegre törő kérdések feltételére kerül-e sor. A 132. cikk állásfoglalási indítványok előterjesztésére és a róluk tartott szavazásokra vonatkozó (2)–(8) bekezdése értelemszerűen alkalmazandó.

Amennyiben az említett nyilatkozat nem kerül fel az első albekezdésben említett javaslat elfogadását követő első ülés napirendjére, a téma szerint illetékes bizottság felkéri az illetékes biztost, hogy a bizottság egyik soron következő ülésén fejtse ki a fent említett információkat.

2. Az elnök a jogi ügyekben illetékes bizottsághoz utalja a javaslatot a jogalap ellenőrzése céljából. Ha az említett bizottság úgy határoz, hogy megkérdőjelezi a jogalap érvényességét vagy megfelelőségét, következtetéseiről szükség esetén szóban jelentést tesz a Parlamentnek. A 149. cikk (3)–(5) bekezdése alkalmazandó.

3. Amennyiben az Európai Unió működéséről szóló szerződés 122. cikkén alapuló jogi aktusra irányuló javaslat jelentős hatással lehet az uniós költségvetésre, a Parlament kéri az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozatában^{27a} előírt költségvetési vizsgálati eljárás megindítását.

Az első albekezdésben említett együttes nyilatkozatban meghatározott egyes bizottságba delegált parlamenti küldöttség tagjai az egyes képviselőcsoportok egy-egy képviselője a Parlament költségvetési ügyekben illetékes bizottságának tagjai közül, valamint a téma szerint illetékes bizottságok egy-egy képviselője.

^{27a} HL C 444. I, 2020.12.22., 5. o.

Or. en

Módosítás 60

Az Európai Parlament eljárási szabályzata
V cím – 3 fejezet – cím

Hatályos szöveg

PARLAMENTI KÉRDÉSEK

Módosítás

**KÜLÖNLEGES ELLENŐRZŐ
MEGHALLGATÁSOK ÉS
PARLAMENTI KÉRDÉSEK**

Or. en

Módosítás 61

Az Európai Parlament eljárási szabályzata
135 a cikk (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

135a. cikk

***Eseti különleges ellenőrző
meghallgatások***

1. Egy vagy több biztos vagy bármely más érintett személy valamely kiemelt politikai jelentőségű kérdésben történő meghallgatása céljából az Elnökök Értekezlete az elnök, egy bizottság, legalább a közepes érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő vagy képviselőcsoport javaslatára rövid időn belül eseti különleges ellenőrző meghallgatást hívhat össze.

2. Az Elnökök Értekezlete meghatározza a képviselőcsoportok és a független képviselők által az adott eseti különleges ellenőrző meghallgatásra kijelölendő képviselők számát. Adott esetben a képviselőcsoportok biztosítják az érintett bizottságok megfelelő képviseletét.

3. Az eseti különleges ellenőrző meghallgatás elnöki tisztét az elnök vagy felhatalmazás útján az alelnökök egyike látja el. Amennyiben az Elnökök Értekezlete másként nem határoz, az eseti

különleges ellenőrző meghallgatás teljes mértékben nyilvános.

4. A képviselőcsoportok számára megállapított felszólalási időt tömbként kell kezelni. Minden képviselőcsoport saját blokkján belül felosztja a felszólalási időt a meghallgatáson részt vevő tagjai között. A független képviselők számára biztosított felszólalási idő nem kezelhető tömbként. .

5. Az eseti különleges ellenőrző meghallgatás lezárását követően az elnök a meghallgatáson részt vevő képviselők nevében írásbeli ajánlásokat terjeszthet az Elnökök Értekezlete elé.

(Ez a módosítás az V. cím 3. fejezetébe, a 136. cikk elé kerül beillesztésre.)

Or. en

Módosítás 62

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 137 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. Minden plenáris ülésen legfeljebb körülbelül 90 perces időtartamban lehetőség biztosítható a biztosokhoz intézett kérdések feltevésére, egy vagy több témakörben, amelyet előzetesen és legkésőbb az érintett plenáris ülés előtti csütörtökön az Elnökök Értekezlete határoz meg.

Módosítás

1. Minden plenáris ülésen legfeljebb körülbelül 90 perces időtartamban lehetőség biztosítható a **biztoshoz vagy** biztosokhoz intézett kérdések feltevésére, egy vagy több témakörben, amelyet előzetesen és legkésőbb az érintett plenáris ülés előtti csütörtökön az Elnökök Értekezlete határoz meg. ***Az Elnökök Értekezlete által a kérdések órájára meghívott biztosok feladatkörének kapcsolódnia kell ahhoz a témakörhöz vagy témakörökhöz, amellyel vagy amelyekkel kapcsolatban kérdéseket kapnak.***

Or. en

Módosítás 63

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 137 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

2. *Az Elnökök Értekezlete által meghívott biztosok feladatkörének kapcsolódnia kell ahhoz a témakörhöz vagy témakörökhöz, amellyel vagy amelyekkel kapcsolatban kérdéseket kapnak. A meghívandó biztosok számát plenáris ülésenként kettőre kell korlátozni. A kérdések órájára választott témakör vagy témakörök függvényében lehetőség van azonban egy harmadik biztos meghívására.*

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 64

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 137 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. A kérdések óráját az (1) bekezdésben meghatározott feltételek mellett az Európai Tanács elnökével, a Tanács elnökségével, a Bizottság elnökével, a Bizottság alelnökével/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseletével és az eurócsoport elnökével is meg lehet tartani.

Módosítás

3. A kérdések óráját az (1) bekezdésben meghatározott feltételek mellett az Európai Tanács elnökével, a Tanács elnökségével, a Bizottság elnökével, a **teljes biztosi testülettel vagy a biztosok meghatározott kategóriájával**, a Bizottság alelnökével/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseletével és az eurócsoport elnökével is meg lehet tartani.

(1. lehetőség)

Or. en

Módosítás 65

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 137 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. A kérdések óráját az (1) bekezdésben meghatározott feltételek mellett az Európai Tanács elnökével, a Tanács elnökségével, a Bizottság elnökével, a Bizottság alelnökével/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseletjével és az eurócsoport elnökével is meg lehet tartani.

Módosítás

3. A kérdések óráját az (1) bekezdésben meghatározott feltételek mellett az Európai Tanács elnökével, a Tanács elnökségével, a Bizottság elnökével, a ***biztosok meghatározott kategóriájával***, a Bizottság alelnökével/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseletjével és az eurócsoport elnökével is meg lehet tartani.

(2. lehetőség)

Or. en

Módosítás 66

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
150 cikk – 3 bekezdés**

Hatályos szöveg

3. Egy bizottság közvetlen párbeszédet folytathat bizottsági szinten a nemzeti parlamentekkel az e célra elkülönített költségvetési előirányzatok határain belül. Ez magában foglalhatja a jogalkotást megelőző és a jogalkotást követő együttműködés megfelelő formáit.

Módosítás

3. Egy bizottság közvetlen párbeszédet folytathat bizottsági szinten a nemzeti parlamentekkel az e célra elkülönített költségvetési előirányzatok határain belül. Ez magában foglalhatja a jogalkotást megelőző és a jogalkotást követő együttműködés megfelelő formáit, ***beleértve az uniós jog és az uniós szakpolitikák végrehajtásának ellenőrzését is.***

Or. en

Módosítás 67

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
158 cikk – 1 bekezdés**

Hatályos szöveg

1. A plenáris ülések megkezdésekor a Parlament elfogadja napirendjét. A

Módosítás

1. A plenáris ülések megkezdésekor a Parlament elfogadja napirendjét. A

végleges napirendtervezethez módosításokat csak bizottság, képviselőcsoport vagy legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő javasolhat. Az ilyen **javaslatot** az Elnöknek legalább egy órával a plenáris ülés megkezdése előtt kézhez kell kapnia. Az Elnök szót adhat a javaslat előterjesztőjének, valamint egy ellenző felszólalónak, legfeljebb egy-egy perc terjedelemben.

végleges napirendtervezethez módosításokat csak bizottság, képviselőcsoport vagy legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő javasolhat. Az ilyen **módosításokat** az Elnöknek legalább egy órával a plenáris ülés megkezdése előtt kézhez kell kapnia. **Az ilyen módosítások nem fogadhatók el, ha az Elnökök Értekezlete egy hasonló, a napirendtervezethez benyújtott módosítást már elutasított. Ha az említett módosítás új napirendi pont hozzáadását javasolja, a javaslatot benyújtó bizottság, képviselőcsoport vagy képviselők jelzik, hogy az új napirendi pont a végleges napirendtervezet mely pontja helyébe lép.** Az Elnök szót adhat a javaslat előterjesztőjének, valamint egy ellenző felszólalónak, legfeljebb egy-egy perc terjedelemben. **Az ilyen módosítás elfogadásához az összes parlamenti képviselő többségének szavazata szükséges.**

(1. lehetőség)

Or. en

Módosítás 68

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 158 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. A plenáris ülések megkezdésekor a Parlament elfogadja napirendjét. **A végleges napirendtervezethez módosításokat csak bizottság, képviselőcsoport vagy legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő javasolhat.** Az ilyen **javaslatot** az Elnöknek legalább egy órával a plenáris ülés megkezdése előtt kézhez kell kapnia. Az Elnök szót adhat a javaslat előterjesztőjének, valamint egy ellenző

Módosítás

1. A plenáris ülések megkezdésekor a Parlament elfogadja napirendjét. **A végleges napirendtervezet elfogadását követően bekövetkezett eseményekre vagy új politikai fejleményekre válaszul valamely bizottság, képviselőcsoport vagy legalább a közepes érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő egy módosítást javasolhat a végleges napirendtervezethez.** Az ilyen **módosításokat** az Elnöknek legalább egy

felszólalónak, legfeljebb egy-egy perc terjedelemben.

órával a plenáris ülés megkezdése előtt kézhez kell kapnia. ***Ha az említett módosítás új napirendi pont hozzáadását javasolja, a javaslatot benyújtó bizottság, képviselőcsoport vagy képviselők jelzik, hogy az új napirendi pont a végleges napirendtervezet mely pontja helyébe lépjen.*** Az Elnök szót adhat a javaslat előterjesztőjének, valamint egy ellenző felszólalónak, legfeljebb egy-egy perc terjedelemben.

(2. lehetőség)

Or. en

Módosítás 69

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
160 a cikk (új)**

Hatályos szöveg

Módosítás

160a. cikk

Viták az Európai Unió szempontjából fontos konkrét ügyekről

- 1. A Parlament a 157. és 158. cikkel összhangban napirendre tűzhet az Európai Unió szempontjából fontos konkrét ügyekről szóló vitákat.***
- 2. A 132. cikk állásfoglalási indítványok előterjesztésére és a róluk tartott szavazásokra vonatkozó (2)–(8) bekezdése értelemszerűen alkalmazandó.***

Or. en

Módosítás 70

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
163 cikk – 1 bekezdés**

Hatályos szöveg

1. Az Elnök, valamely bizottság, képviselőcsoport, legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő, a Bizottság vagy a Tanács kérheti a Parlamenttől bármely olyan javaslatról **tartandó vita sürgősnek nyilvánítását**, amelyet a Parlamentnek a 48. cikk (1) bekezdésének megfelelően nyújtottak be. A kérelmet írásban és indokolással ellátva kell benyújtani.

Módosítás

1. Az Elnök, valamely bizottság, képviselőcsoport, legalább az alacsony érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő, a Bizottság vagy a Tanács **váratlan fejlemények bekövetkezése eredményeként** kérheti a Parlamenttől bármely olyan javaslatról **szóló határozat sürgős meghozatalát**, amelyet a Parlamentnek a 48. cikk (1) bekezdésének megfelelően nyújtottak be. A kérelmet írásban és indokolással ellátva kell benyújtani. **A Bizottság vagy a Tanács által benyújtott kérelmek esetében az indokolásnak tartalmaznia kell minden egyes javaslat részletes indokolását és adott esetben a kötelező erejű jogi aktus elfogadására vagy hatálybalépésére vonatkozó, jogszabályban előírt határidők pontos megjelölését.**

Or. en

Módosítás 71

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
163 cikk – 2 bekezdés**

Hatályos szöveg

2. Az Elnök a sürgösségi vitára irányuló kérelem kézhezvételét **haladéktalanul bejelenti** a plenáris ülésen. A kérelemről azon ülést követő ülés kezdetén kell szavazni, amelyen a bejelentést megtették, feltéve, hogy a javaslatot, amelyhez a kérelem kapcsolódik, a hivatalos nyelveken már kiosztották a képviselők részére. Ha több azonos tárgyú **sürgösségi vitára** irányuló kérelmet nyújtottak be, a **sürgösségi vitára** irányuló kérelem jóváhagyása vagy elutasítása valamennyi azonos tárgyú kérelemre vonatkozik.

Módosítás

2. **A sürgős határozathozatalra irányuló kérelmeket az elnökhöz való beérkezésüket követően a lehető leghamarabb be kell jelenteni** a plenáris ülésen. A kérelemről azon ülést követő ülés kezdetén kell szavazni, amelyen a bejelentést megtették, feltéve, hogy a javaslatot, amelyhez a kérelem kapcsolódik, a hivatalos nyelveken már kiosztották a képviselők részére. Ha több azonos tárgyú, **sürgős határozathozatalra** irányuló kérelmet nyújtottak be, a **sürgős határozathozatalra** irányuló kérelem jóváhagyása vagy elutasítása valamennyi azonos tárgyú kérelemre vonatkozik.

Módosítás 72**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
163 cikk – 3 bekezdés***Hatályos szöveg*

3. A szavazást megelőzően csak a kérelem előterjesztője és egy ellenző felszólaló szólalhat fel, valamint az illetékes bizottság elnöke, vagy előadója, vagy mindkettőjük. E felszólalók egyike sem szólalhat fel három percet meghaladó terjedelemben.

Módosítás

3. A **sürgős határozathozatalra irányuló kérelemre vonatkozó** szavazást megelőzően csak a kérelem előterjesztője és egy ellenző felszólaló szólalhat fel, valamint az illetékes bizottság elnöke, vagy előadója, vagy mindkettőjük. E felszólalók egyike sem szólalhat fel három percet meghaladó terjedelemben.

Or. en

Módosítás 73**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
163 cikk – 4 bekezdés***Hatályos szöveg*

4. A **sürgősségi eljárás keretében vizsgálandó** napirendi **pontok** elsőbbséget **élveznek** a napirenden szereplő más napirendi pontokkal szemben. A vita és a szavazás időpontját az Elnök határozza meg.

Módosítás

4. A **sürgős határozathozatalra irányuló kérelem jóváhagyása esetén az érintett** napirendi **pont** elsőbbséget **élvez** a napirenden szereplő más napirendi pontokkal szemben. A vita – **amennyiben az helyénvaló** – és a szavazás időpontját az Elnök határozza meg.

Or. en

Módosítás 74**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
163 cikk – 5 bekezdés**

Hatályos szöveg

5. *Sürgősségi eljárás lefolytatható jelentés nélkül vagy kivételes esetben az illetékes bizottság szóbeli jelentése alapján.*

Sürgősségi eljárás alkalmazása és intézményközi tárgyalások folytatása esetén a 70. cikk és a 71. cikk nem alkalmazandó. A 74. cikket értelemszerűen alkalmazni kell.

Módosítás

5. *A Parlament az illetékes bizottság jelentése alapján, az általánosan alkalmazandó szabályokkal összhangban és az ügy sürgősségének kellő figyelembevételével sürgős határozatot hoz a javaslatról. Ilyen esetben a javaslat vizsgálata elsőbbséget élvez a bizottság napirendjén szereplő egyéb pontokkal szemben, és az illetékes bizottság – amennyiben ez célszerű – az 52. cikk szerinti egyszerűsített eljárást alkalmazza.*

Or. en

Módosítás 75

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
163 cikk – 5 a bekezdés (új)**

Hatályos szöveg

Módosítás 76

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
167 cikk – 4 bekezdés**

Módosítás

5a. *A Parlament kivételes esetben dönthet úgy, hogy a javaslatról szóló sürgős határozatot jelentés nélkül vagy kivételes esetben az illetékes bizottság szóbeli jelentése alapján hozza meg. Ilyen esetekben, amennyiben intézményközi tárgyalásokra kerül sor, a 70. és a 71. cikk nem alkalmazandó, és a 74. cikk értelemszerűen alkalmazandó.*

Or. en

Hatályos szöveg

4. A munkavégzés szokásos helyén ***kívül tartott bizottsági és küldöttségi ülések*** során az ülésen való részvételüket megerősítő tagok nyelvére és nyelvéről kell tolmácsolást biztosítani. ***E szabálytól*** kivételesen el lehet térni. A szükséges rendelkezéseket az Elnökség fogadja el.

Módosítás

4. A munkavégzés szokásos helyén ***kívüli kiküldetések*** során az ülésen való részvételüket megerősítő tagok nyelvére és nyelvéről kell tolmácsolást biztosítani. ***Ennek szabályait a többnyelvűségi magatartási kódex alapján kell meghatározni, és azoktól*** kivételesen el lehet térni. A szükséges rendelkezéseket az Elnökség fogadja el.

Or. en

Módosítás 77

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
171 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés**

Hatályos szöveg

3. Azok a felszólalók, akiknek felszólalása szerepel a felszólalók listáján, a központi szónoki emelvényről szólalnak fel. A fogyatékossgal élő felszólalók tetszés szerint a helyükön is felszólalhatnak.

Módosítás

3. Azok a felszólalók, akiknek felszólalása szerepel a felszólalók listáján, a központi szónoki emelvényről szólalnak fel, ***kivéve, ha az elnök másként határoz.*** A fogyatékossgal élő felszólalók tetszés szerint a helyükön is felszólalhatnak.

Or. en

Módosítás 78

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
171 cikk – 4 bekezdés**

Hatályos szöveg

4. Valamely adott vita első részéhez az Elnök listát készíthet a felszólalókról, amely minden egyes hozzászólni kívánó képviselőcsoportból azok viszonylagos nagysága szerinti sorrendben egy vagy több felszólalót tartalmaz.

Módosítás

4. Valamely adott vita első részéhez az Elnök listát készíthet a felszólalókról, amely minden egyes hozzászólni kívánó képviselőcsoportból azok viszonylagos nagysága szerinti sorrendben egy vagy több felszólalót tartalmaz. ***A képviselőcsoportok részére a felszólalási***

időt tagjaik összlétszáma arányában kell megállapítani.

Or. en

Módosítás 79

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 171 cikk – 5 bekezdés – c pont

Hatályos szöveg

(c) a **független** képviselők részére együttes felszólalási időt kell megállapítani, amely **az a) és b) pontoknak** megfelelően a képviselőcsoportok számára megállapított hányadon alapul;

Módosítás

(c) a **képviselőcsoporthoz nem tartozó** képviselők részére együttes felszólalási időt kell megállapítani, amely a b) **pontnak** megfelelően a képviselőcsoportok számára megállapított hányadon alapul, **a független képviselők összlétszámának arányában, a képviselők számának a 33. cikk (2) bekezdésében meghatározott felső határáig;**

Or. en

Módosítás 80

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 171 cikk – 7 bekezdés

Hatályos szöveg

7. A vitára rendelkezésre álló idő fennmaradó részét nem kell előzetesen felosztani. Ehelyett az Elnök általános szabályként legfeljebb egyperces felszólalásra hívhatja fel a képviselőket. Az Elnök – amennyire lehetséges – biztosítja, hogy az eltérő politikai nézetet valló és különböző tagállamokból származó felszólalók felváltva kapjanak szót.

Módosítás

7. A vitára rendelkezésre álló idő fennmaradó részét nem kell előzetesen felosztani. Ehelyett az Elnök általános szabályként legfeljebb egyperces felszólalásra hívhatja fel a képviselőket. Az Elnök – amennyire lehetséges – biztosítja, hogy az eltérő politikai nézetet valló és különböző tagállamokból származó felszólalók felváltva kapjanak szót. **A vitára rendelkezésre álló idő fennmaradó része a kiemelt viták idejének [40%]-át teszi ki.**

(1. lehetőség)

Módosítás 81**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
171 cikk – 7 bekezdés***Hatályos szöveg*

7. A vitára rendelkezésre álló idő fennmaradó részét nem kell előzetesen felosztani. Ehelyett az Elnök általános szabályként legfeljebb egyperces felszólalásra hívhatja fel a képviselőket. Az Elnök – amennyire lehetséges – biztosítja, hogy az eltérő politikai nézetet valló és különböző tagállamokból származó felszólalók felváltva kapjanak szót.

Módosítás

7. A vitára rendelkezésre álló idő fennmaradó részét nem kell előzetesen felosztani. Ehelyett az Elnök általános szabályként legfeljebb egyperces felszólalásra hívhatja fel a képviselőket. Az Elnök – amennyire lehetséges – biztosítja, hogy az eltérő politikai nézetet valló és különböző tagállamokból származó felszólalók felváltva kapjanak szót. ***A vitára rendelkezésre álló idő e fennmaradó része az egyedi viták számára az Elnökök Értekezlete által meghatározott idő [40%]-át teszi ki.***

(2. lehetőség)

Módosítás 82**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
171 cikk – 9 bekezdés***Hatályos szöveg*

9. Az Elnök megadhatja a szót azoknak a képviselőknek, akik egy másik képviselő felszólalása alatt kék kártya felemelésével jelzik azon szándékukat, hogy e képviselőnek fél percnél nem hosszabb, az általa mondottakkal kapcsolatos kérdést kívánnak feltenni. Az Elnök csak akkor adja meg a szót, ha a felszólaló hozzájárul a kérdés feltevéséhez, és az Elnök úgy ítéli meg, hogy ez nem zavarja meg a vitát, illetve a kék kártya felemelése révén több, egymást követő

Módosítás

9. Az Elnök megadhatja a szót azoknak a képviselőknek, akik egy másik képviselő felszólalása alatt kék kártya felemelésével ***vagy az elektronikus eszköz használatával*** jelzik azon szándékukat, hogy e képviselőnek fél percnél nem hosszabb, az általa mondottakkal kapcsolatos kérdést kívánnak feltenni. Az Elnök csak akkor adja meg a szót, ha a felszólaló hozzájárul a kérdés feltevéséhez, és az Elnök úgy ítéli meg, hogy ez nem zavarja meg a vitát, illetve a kék kártya

kérdés feltevése nem vezet jelentős aránytalansághoz az adott vita során felszólaló képviselők képviselőcsoportonkénti megoszlásában. A kék kártyát feltartó képviselő és a felszólaló nem lehet ugyanabból a képviselőcsoportból, és nem lehetnek mindketten független képviselők. A második mondatban foglalt, értelemszerűen alkalmazott feltételekre is figyelemmel az Elnök engedélyezheti, hogy az ilyen kérdést előterjesztő képviselő legfeljebb fél percig reagáljon a felszólaló válaszára. A felszólaló ezt követően válaszolhat erre a reakcióra.

felemelése révén több, egymást követő kérdés feltevése nem vezet jelentős aránytalansághoz az adott vita során felszólaló képviselők képviselőcsoportonkénti megoszlásában. A kék kártyát feltartó képviselő és a felszólaló nem lehet ugyanabból a képviselőcsoportból, és nem lehetnek mindketten független képviselők. A második mondatban foglalt, értelemszerűen alkalmazott feltételekre is figyelemmel az Elnök engedélyezheti, hogy az ilyen kérdést előterjesztő képviselő legfeljebb fél percig reagáljon a felszólaló válaszára. A felszólaló ezt követően válaszolhat erre a reakcióra.

Or. en

Módosítás 83

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 178 cikk – 3 bekezdés – értelmezés

Hatályos szöveg

Módosítás

Az elektronikus szavazatszámoló rendszer igénybe vehető a 38 képviselőben meghatározott küszöbérték ellenőrzésére, ugyanakkor nem vehető igénybe a határozatképesség ellenőrzésére. Az ülésterem ajtóit nem lehet bezárni.

törölve

(Ez az értelmezés átkerül a 178. cikk (3b) bekezdésébe (új) (lásd a 86. módosítást)).

Or. en

Módosítás 84

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 178 cikk – 3 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

3a. A vitákat az ülésteremben jelen lévő képviselők számától függetlenül meg

lehet tartani. A vita kezdetén vagy a vita során bármikor legalább 38 képviselő kérésére azonban az elnök megállapítja, hogy fennáll-e a határozatképesség.

Ha nincs jelen a határozatképességhez szükséges számú képviselő, az elnök lezárja a vitát. Ha a határozatképesség fennállásának ellenőrzésére irányuló kérelem benyújtása előtt egy vagy több felszólaló már felszólalt a vitában, az elnök szót ad minden egyes olyan képviselőcsoport egy, az ülésteremben jelen lévő felszólalójának, amelynek részéről még nem szólaltak fel.

(1. lehetőség)

Or. en

Módosítás 85

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 178 cikk – 3 a bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

3a. A vitákat az ülésteremben jelen lévő képviselők számától függetlenül meg lehet tartani. A vita kezdetén vagy a vita során bármikor legalább 38 képviselő kérésére azonban az elnök megállapítja, hogy fennáll-e a határozatképesség.

Ha nincs jelen a határozatképességhez szükséges számú képviselő, az elnök dönthet úgy, hogy lezárja a vitát. Ha a határozatképesség fennállásának ellenőrzésére irányuló kérelem benyújtása előtt egy vagy több felszólaló már felszólalt a vitában, az elnök szót ad minden egyes olyan képviselőcsoport egy, az ülésteremben jelen lévő felszólalójának, amelynek részéről még nem szólaltak fel.

(2. lehetőség)

Or. en

Módosítás 86

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 178 cikk – 3 b bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

3b. Az elektronikus szavazási rendszer felhasználható a határozatképesség megállapításának kérelmezéséhez szükséges 38 képviselől álló küszöbérték elérésének ellenőrzésére, magának a határozatképesség fennállásának az ellenőrzésére azonban nem használható. A határozatképesség megállapításának ideje alatt az ülésterem ajtóit nem lehet bezárni.

Or. en

Módosítás 87

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 178 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

4. A határozatképesség fennállásának megállapítását kérő képviselőknek a kérelem benyújtásának időpontjában jelen kell lenniük az ülésteremben, továbbá a (2) és (3) bekezdés értelmében jelen levőnek kell tekinteni őket még akkor is, ha a továbbiakban elhagyják az üléstermet.

4. A határozatképesség fennállásának megállapítását kérő képviselőknek a kérelem benyújtásának időpontjában jelen kell lenniük az ülésteremben, továbbá a (2), (3) és **(3a)** bekezdés értelmében jelen levőnek kell tekinteni őket még akkor is, ha a továbbiakban elhagyják az üléstermet.

Or. en

Módosítás 88

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 207 cikk – -1 bekezdés (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

-1. A legalább a magas érvényességi küszöbértéket elérő számú képviselő vagy képviselőcsoport bármikor kérheti az Elnökök Értekezletétől, hogy javasolja különbizottság felállítását a Parlamentnek.

Or. en

Módosítás 89

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
207 cikk – -1 a bekezdés (új)**

Hatályos szöveg

Módosítás

-1a. Az említett kérelemre vonatkozó határozatának meghozatala előtt az Elnökök Értekezlete kikéri a Bizottsági Elnökök Értekezletének véleményét.

Or. en

Módosítás 90

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
207 a cikk (új)**

Hatályos szöveg

Módosítás

207a. cikk

Jogalkotási hatáskörrel rendelkező eseti ideiglenes bizottságok

1. Amennyiben a 48. cikk szerinti eljárás eredményeként egy ügy háromnál több bizottság hatáskörébe tartozik, az Elnökök Értekezlete a Bizottsági Elnökök Értekezletének ajánlása alapján javasolhatja a Parlamentnek jogalkotási hatáskörrel rendelkező eseti ideiglenes bizottság létrehozását egy adott kötelező

erejű jogi aktusra irányuló javaslat vagy jogalkotást megelőző stratégiai dokumentum kezelése céljából. A Bizottsági Elnökök Értekezletének ajánlása megjelöli a jogszabály végrehajtásának ellenőrzéséért felelős bizottságokat.

2. A jogalkotási hatáskörrel rendelkező eseti ideiglenes bizottság létszámáról az Elnökök Értekezletének javaslata alapján a Parlament határoz. Megbízatásának időtartama – az ellenőrzési tevékenységek szükségességének sérelme nélkül – alakuló ülésének napjától a kötelező erejű jogi aktus elfogadásáig tart. Jogalkotást megelőző stratégiai dokumentum esetében az eseti ideiglenes bizottság megbízatása alakuló ülésének időpontjától a jelentés plenáris ülésen történő elfogadásáig tart.

A jogalkotási hatáskörrel rendelkező eseti ideiglenes bizottság tagjait a képviselőcsoportok és a független képviselők jelölik ki az érintett bizottságok tagjai közül. Az Elnökök Értekezlete a bizottság létrehozására irányuló javaslat elfogadásával egyidejűleg dönt arról, hogy egy vagy több előadót kell-e kijelölni.

3. Más bizottságok nem jogosultak az 56. cikk alapján véleményt nyilvánítani.

4. A jogalkotási hatáskörrel rendelkező eseti ideiglenes bizottságok nem jogosultak véleményt nyilvánítani más bizottságok részére.

Or. en

Módosítás 91

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 211 cikk

Hatályos szöveg

Módosítás

211. cikk

törölve

Hatásköri kérdések

(A módosítás az egész szövegben alkalmazandó: a 211. cikkre való hivatkozások törlése és az eljárási szabályzat ennek megfelelő módosítása.)

1. Ha egy állandó bizottság egy kérdés vizsgálatára vonatkozóan megállapítja hatásköre hiányát, illetve kettő vagy több állandó bizottság hatáskörének ütközése esetén a hatáskör kérdését a 48. cikk (1) bekezdésben foglalt, bizottsághoz való utalást követő két héten belül be kell nyújtani a Bizottsági Elnökök Értekezletéhez. A parlamenti tevékenység nélküli hetek és a külső parlamenti tevékenységek számára fenntartott hetek e határidő tekintetében nem vehetők figyelembe.

2. A Bizottsági Elnökök Értekezlete vagy annak elnöke legkésőbb az (1) bekezdésben megállapított határidő lejártát követő második ülésén ajánlást ad ki. Az Elnökök Értekezlete az említett ajánlás alapján az annak továbbítását követő hat héten belül határozatot hoz. Ha az Elnökök Értekezlete ezen időszakon belül nem hozza meg döntését, az ajánlás elfogadottnak tekintendő.

3. A bizottsági elnökök megállapodásokat köthetnek más bizottságok elnökeivel egy napirendi pontnak egy adott bizottsághoz való utalásáról, adott esetben az 57. cikk szerinti társbizottsági eljárás engedélyezéstől függően.

Or. en

Módosítás 92

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 222 cikk – 1 bekezdés – a pont

Hatályos szöveg

(a) megbízza a VI. mellékletnek megfelelően a téma szerint illetékes

Módosítás

(a) megbízza a VI. mellékletnek megfelelően a téma szerint illetékes

bizottságot az (EU) 2019/788 rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében említett közmeghallgatás megszervezésével; a petíciók tárgyában illetékes **bizottság** automatikusan **társbizottsággá válik az 57. cikkben foglaltaknak megfelelően;**

bizottságot az (EU) 2019/788 rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében említett közmeghallgatás megszervezésével; a petíciók tárgyában illetékes **bizottságot** automatikusan **be kell vonni;**

Or. en

Módosítás 93

Az Európai Parlament eljárási szabályzata 223 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. A küldöttségek elnökségeit a 213. cikk szerint a bizottsági elnökségekre megállapított eljárásnak megfelelően kell kialakítani.

Módosítás

3. A küldöttségek elnökségeit a 213. cikk szerint a bizottsági elnökségekre megállapított eljárásnak megfelelően kell kialakítani. ***A küldöttség elnöke a külpolitikai ügyekben illetékes bizottság, a fejlesztésért felelős bizottság vagy a nemzetközi kereskedelemért felelős bizottság tagja.***

Or. en

Módosítás 94

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – -1 cikk (új)

Hatályos szöveg

Módosítás

-1. cikk

A Bizottság tárcáinak felépítése és szervezése

A 125. cikk értelmében a megerősítő meghallgatások előtt az elnök felkéri a Bizottság megválasztott elnökét, hogy tájékoztassa az Elnökök Értekezletét a következőkről:

– az új Bizottság tervezett struktúrája, beleértve az egyes tárcák javasolt

elnevezését és lehetséges csoportosítását;

– a feladatkörök (tárcák) elosztása a biztosok javasolt testületében, a Bizottság megválasztott elnökének politikai irányvonalaival összhangban; és

– egyéb horizontális kérdések, különösen a nemek közötti egyensúly az említett testületben.

Or. en

Módosítás 95

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 1 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. A Parlament minden olyan információra igényt tarthat, amely szükséges a biztosjelölt alkalmasságának megítéléséhez. Elvárja a **pénzügyi érdekeltségekkel kapcsolatos információk teljes körű feltárását**. A biztosjelöltek érdekeltségeiről szóló nyilatkozatát ellenőrzés céljából meg kell küldeni a jogi ügyekért felelős bizottságnak.

Módosítás

3. A Parlament minden olyan információra igényt tarthat, amely szükséges a biztosjelölt alkalmasságának megítéléséhez. **A Parlament elvárja, hogy a biztosjelöltek teljes körűen hozzák nyilvánosságra a pénzügyi érdekeltségeikkel kapcsolatos információkat**. A biztosjelöltek érdekeltségeiről szóló nyilatkozatát ellenőrzés céljából meg kell küldeni a jogi ügyekért felelős bizottságnak.

Or. en

Módosítás 96

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 2 cikk – cím

Hatályos szöveg

A pénzügyi érdekeltségről szóló nyilatkozat vizsgálata

Módosítás

Az érdekeltségi nyilatkozat vizsgálata

Or. en

Módosítás 97

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 2 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

Hatályos szöveg

3. A következő iránymutatásokat kell alkalmazni **a pénzügyi érdekeltségekről szóló** nyilatkozatnak a jogi ügyekért felelős bizottság általi vizsgálata során:

Módosítás

3. A következő iránymutatásokat kell alkalmazni **az érdekeltségi** nyilatkozatnak a jogi ügyekért felelős bizottság általi vizsgálata során:

Or. en

Módosítás 98

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 2 cikk – 3 bekezdés – a pont

Hatályos szöveg

(a) amennyiben **a pénzügyi** érdekeltségi nyilatkozat vizsgálata során a jogi ügyekért felelős bizottság a bemutatott dokumentumok alapján **megállapítja**, hogy **a pénzügyi érdekeltségi** nyilatkozat megfelel a valóságnak, teljes és nem tartalmaz olyan információt, amely szerint meglévő vagy esetleges összeférhetlenség áll fenn a biztosjelölt tárcájával kapcsolatosan, a parlamenti bizottság elnöke az összeférhetlenség hiányát megállapító levelet küld a meghallgatásért felelős bizottságoknak vagy – amennyiben a hivatali idő során lefolytatott eljárásról van szó – az illetékes bizottságoknak;

Módosítás

(a) amennyiben **az** érdekeltségi nyilatkozat vizsgálata során a jogi ügyekért felelős bizottság a bemutatott dokumentumok alapján **úgy véli**, hogy a nyilatkozat megfelel a valóságnak, teljes és nem tartalmaz olyan információt, amely szerint meglévő vagy esetleges összeférhetlenség áll fenn a biztosjelölt tárcájával kapcsolatosan, a parlamenti bizottság elnöke az összeférhetlenség hiányát megállapító levelet küld a **megerősítő** meghallgatásért felelős bizottságoknak vagy – amennyiben a hivatali idő során lefolytatott eljárásról van szó – az illetékes bizottságoknak; **ha a jogi ügyekben illetékes bizottság a biztosjelölt érdekeltségi nyilatkozatában olyan, a pénzügyi érdekeltségekkel kapcsolatosaktól eltérő elemeket talál, amelyeket a biztosjelölt átfogó értékelése során figyelembe kell venni, haladéktalanul tájékoztatja a megerősítő meghallgatáson részt vevő valamennyi bizottságot;**

Or. en

Módosítás 99

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 2 cikk – 3 bekezdés – b pont

Hatályos szöveg

(b) amennyiben a jogi ügyekért felelős bizottság azt állapítja meg, hogy a biztosjelölt hiányos vagy ellentmondásos információkat **közölte**, illetve **az** információk vizsgálata további magyarázatokat tesz szükségessé, az Európai Parlament és az Európai Bizottság közötti kapcsolatokról szóló keretmegállapodás alapján felkéri a biztosjelöltet a további információk indokolatlan késedelem nélküli közlésére, és ezek mérlegelése és megfelelő elemzése után hoz döntést; a jogi ügyekért felelős bizottság adott esetben határozhat úgy, hogy vitára hívja meg a biztosjelöltet;

Módosítás

(b) amennyiben a jogi ügyekért felelős bizottság azt állapítja meg, hogy a biztosjelölt **érdekeltségi nyilatkozata a pénzügyi érdekeltségekkel kapcsolatos** hiányos vagy ellentmondásos információkat **tartalmaz**, illetve **a pénzügyi érdekeltségekkel kapcsolatos** információk vizsgálata további magyarázatokat tesz szükségessé, az Európai Parlament és az Európai Bizottság közötti kapcsolatokról szóló keretmegállapodás alapján felkéri a biztosjelöltet a további információk indokolatlan késedelem nélküli közlésére, és ezek mérlegelése és megfelelő elemzése után hoz döntést; a jogi ügyekért felelős bizottság adott esetben határozhat úgy, hogy vitára hívja meg a biztosjelöltet;

Or. en

Módosítás 100

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 2 cikk – 3 bekezdés – c pont

Hatályos szöveg

(c) amennyiben a jogi ügyekért felelős bizottság a pénzügyi érdekeltségi nyilatkozat vagy a biztosjelölt által benyújtott további információk alapján összeférhetetlenséget állapít meg, **ajánlásokat dolgoz ki az összeférhetetlenség megszüntetésére**; ezek az ajánlások magukban foglalhatják a szóban forgó pénzügyi érdekeltségekről való lemondást **vagy** a biztosjelölt tárcájának a Bizottság elnöke általi módosítását; súlyosabb esetekben, amennyiben nem lehet megoldást találni **az** összeférhetetlenségre, a jogi ügyekért felelős bizottság végső esetben arra a

Módosítás

(c) amennyiben a jogi ügyekért felelős bizottság a pénzügyi érdekeltségi nyilatkozat vagy a biztosjelölt által benyújtott további információk alapján **a pénzügyi érdekeltségekkel kapcsolatos** összeférhetetlenséget állapít meg, **az összeférhetetlenség megszüntetését célzó ajánlásokat dolgoz ki**; ezek az ajánlások magukban foglalhatják a szóban forgó pénzügyi érdekeltségekről való lemondást **és** a biztosjelölt tárcájának a Bizottság elnöke általi módosítását; súlyosabb esetekben, amennyiben nem lehet megoldást találni **a pénzügyi érdekeltségekkel kapcsolatos**

következtetésre juthat, hogy a biztosjelölt nem képes ellátni feladatát a Szerződések és a magatartási kódex értelmében; a Parlament elnöke ekkor megkérdezi az Európai Bizottság elnökét az általa megtenni szándékozott további lépésekről.

összeférhetetlenségre, a jogi ügyekért felelős bizottság végső esetben arra a következtetésre juthat, hogy a biztosjelölt nem képes ellátni feladatát a Szerződések és a magatartási kódex értelmében; a Parlament elnöke ekkor megkérdezi az Európai Bizottság elnökét az általa megtenni szándékozott további lépésekről.

Or. en

Módosítás 101

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 3 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

2. A meghallgatásokat az Elnökök Értekezlete szervezi a Bizottsági Elnökök Értekezletének ajánlása alapján. A szervezés részleteiért az egyes bizottságok elnöke és koordinátorai felelnek. ***Előadók is kijelölhetők.***

Módosítás

2. A ***megerősítő*** meghallgatásokat az Elnökök Értekezlete szervezi a Bizottsági Elnökök Értekezletének ajánlása alapján, ***amely meghatározza a hatáskörök bizottságok közötti javasolt elosztását, valamint az egyes megerősítő meghallgatások javasolt hosszát.*** A szervezés részleteiért az egyes bizottságok elnöke és koordinátorai felelnek.

Or. en

Módosítás 102

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 3 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

3. ***Vegyes tárcák esetében*** megfelelő intézkedésekre van szükség ***az illetékes bizottságok kiválasztására.*** ***Három*** eset lehetséges:

(a) a tárcája kapcsán egy parlamenti bizottság illetékes; ebben az esetben a biztosjelöltet csak ez az egy bizottság (az

Módosítás

3. Megfelelő intézkedésekre van szükség ***a megerősítő meghallgatással kapcsolatos felelősségi körök bizottságok közötti elosztásához.*** ***Két*** eset lehetséges:

(a) a ***biztosjelölt*** tárcája kapcsán egy parlamenti bizottság illetékes, ***vagy több bizottság illetékes, de az egy bizottság fő hatáskörébe tartozik;*** ebben az esetben a

illetékes bizottság) hallgatja meg;

(b) a biztosjelölt tárcája kapcsán **nagyjából azonos arányban illetékes** több parlamenti bizottság: ebben az esetben a biztosjelöltet az érintett bizottságok (vegyes bizottságok) együttesen hallgatják meg; **és**

(c) **a biztosjelölt tárcája kapcsán főként egy bizottság illetékes, de kis mértékben legalább egy másik bizottság is érintett; ebben az esetben az illetékes bizottság hallgatja meg a biztosjelöltet a többi érintett bizottság (társbizottságok) részvételével.**

biztosjelöltet csak ez az egy bizottság (az illetékes bizottság) hallgatja meg; **más bizottságok is meghívhatók a megerősítő meghallgatásra, ha a tárca kapcsán jelentős mértékben illetékesek;**

(b) a biztosjelölt tárcája kapcsán **jelentős részben illetékes két vagy több** parlamenti bizottság, **de az egyiknek sem tartozik a fő hatáskörébe;** ebben az esetben a biztosjelöltet az érintett bizottságok (vegyes bizottságok) együttesen hallgatják meg; **más bizottságok is meghívhatók a megerősítő meghallgatásra, ha a tárca kapcsán jelentős mértékben illetékesek.**

Or. en

Módosítás 103

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 3 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

5. A bizottságok a meghallgatás előtt kellő időben írásban eljuttatják a kérdéseket a biztosjelöltekhez. Valamennyi biztosjelöltnek két, a Bizottsági Elnökök Értekezlete által megfogalmazott általános kérdést tesznek fel, amelyek közül az első a jelölt általános alkalmasságával, európai elkötelezettségével és személyes függetlenségével, a második pedig a tárca irányításával és a Parlamenttel való együttműködéssel kapcsolatos. Az illetékes bizottság öt további kérdést terjeszt elő; **alkérdések nem nyújthatók be.** Vegyes bizottságok esetében **az egyes bizottságok**

Módosítás

5. A bizottságok a **megerősítő** meghallgatás előtt kellő időben írásban eljuttatják a kérdéseket a biztosjelöltekhez. Valamennyi biztosjelöltnek két, a Bizottsági Elnökök Értekezlete által megfogalmazott általános kérdést tesznek fel, amelyek közül az első a jelölt általános alkalmasságával, európai elkötelezettségével és személyes függetlenségével, a második pedig a tárca irányításával és a Parlamenttel való együttműködéssel kapcsolatos. Az illetékes bizottság öt további kérdést terjeszt elő; Vegyes bizottságok esetében **minden** egyes

három kérdést *fogalmazhatnak* meg.

A biztosjelöltek önéletrajzait és írásbeli kérdésekre adott válaszait a meghallgatás előtt a Parlament honlapján közzé kell tenni.

bizottság három kérdést *fogalmazhat* meg. *Minden meghívott bizottság jogosult egy kérdést előterjeszteni. Alkérdeések nem nyújthatók be.*

A biztosjelöltek önéletrajzait és írásbeli kérdésekre adott válaszait a *megeősítő* meghallgatás előtt a Parlament honlapján közzé kell tenni.

Or. en

Módosítás 104

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 3 cikk – 6 bekezdés

Hatályos szöveg

6. A meghallgatások tervezett időtartama három óra. *A meghallgatásokra olyan körülmények között és olyan feltételek mellett kerül sor, hogy a biztosjelöltek egyenlő és méltányos lehetőséget kapjanak a bemutatkozásra és véleményük kifejtésére.*

Módosítás

6. *Elyben a megeősítő* meghallgatások tervezett időtartama három óra. *A több bizottságot érintő, különösen nagy vagy összetett tárcával rendelkező biztosjelöltek esetében azonban a Bizottsági Elnökök Értekezlete javasolhatja, hogy a megeősítő meghallgatást legfeljebb három és fél órára ütemezzék. A megeősítő meghallgatás javasolt hossza megfelelően figyelembe veszi a meghívott bizottságok számát annak érdekében, hogy minden elnök egy kérdést feltehessen.*

Or. en

Módosítás 105

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 3 cikk – 7 bekezdés

Hatályos szöveg

7. A biztosjelölteket felkérjük, hogy tartsanak legfeljebb 15 *perces szóbeli bevezetőt. A meghallgatáson legfeljebb 25 kérdést tesznek fel – amennyiben ez*

Módosítás

7. A biztosjelölteket felkérjük, hogy tartsanak *szóbeli bevezetőt, amely legfeljebb 15 percig tarthat. A felszólalási időt értelemszerűen a 171. cikkel*

lehetséges – tárgykörönként csoportosítva. Egy nyomon követési kérdést azonnal fel lehet tenni a kijelölt időkereten belül. A felszólalási időt értelemszerűen a 171. cikkkel összhangban osztják fel a képviselőcsoportok között. A meghallgatások lebonyolításánál az a cél, hogy pluralista politikai párbeszéd bontakozzon ki a biztosjelöltek és a képviselők között. A meghallgatás végén a biztosjelöltek lehetőséget kapnak egy rövid záróbeszédre.

összhangban osztják fel a képviselőcsoportok között. A képviselőcsoportok számára kiosztott felszólalási időt egy blokként kell kezelni, azzal a feltétellel, hogy minden egyes megerősítő meghallgatáshoz egységes, harmonizált formátumot kell fenntartani. A képviselőcsoport feladata, hogy ezt az időt a meghallgatáson részt vevő tagjai között elossza. A független képviselők számára biztosított felszólalási idő nem tekintendő egy blokknak. A biztosjelöltnek a válaszadásra átlagosan kétszer annyi időt kell biztosítani, mint a kérdésre adott idő. A megerősítő meghallgatások lebonyolításánál az a cél, hogy pluralista politikai párbeszéd bontakozzon ki a biztosjelöltek és a képviselők között. A megerősítő meghallgatás végén a biztosjelöltek lehetőséget kapnak egy rövid záróbeszédre.

Or. en

Módosítás 106

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 3 cikk – 8 bekezdés

Hatályos szöveg

8. A meghallgatásokat élőben, audiovizuálisan közvetítik, és e közvetítés a nyilvánosság **és a média** számára ingyenesen elérhető. A meghallgatásokról készült, katalogizált felvételt 24 órán belül hozzáférhetővé kell tenni a nyilvánosság számára.

Módosítás

8. A **megerősítő** meghallgatásokat élőben, audiovizuálisan közvetítik, és e közvetítés a nyilvánosság számára ingyenesen elérhető. A **megerősítő** meghallgatásokról készült, katalogizált felvételt 24 órán belül hozzáférhetővé kell tenni a nyilvánosság számára.

Or. en

Módosítás 107

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 4 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

1. Az elnök és a koordinátorok késedelem nélkül összeülnek a meghallgatás után, hogy értékeljék a biztosjelölteket. Az értékelés zárt ülésen történik. A **koordinátorok** nyilatkoznak arról, hogy alkalmasnak tartják-e a biztosjelölteket mind a testületi tagságra, mind pedig a kijelölt feladatok ellátására. A Bizottsági Elnökök Értekezlete az értékelés megkönnyítésére elkészít egy formanyomtatványt.

Módosítás

1. Az elnök és a koordinátorok késedelem nélkül összeülnek a **megeősítő** meghallgatás után, hogy értékeljék a biztosjelölteket. Az értékelés zárt ülésen történik. **A meghívott bizottságok elnökei meghívást kapnak az értékelő ülésekre. Az illetékes bizottságok koordinátorai véleményükben** nyilatkoznak arról, hogy alkalmasnak tartják-e a biztosjelölteket mind a testületi tagságra, mind pedig a kijelölt feladatok ellátására. A Bizottsági Elnökök Értekezlete az értékelés megkönnyítésére elkészít egy formanyomtatványt.

Or. en

Módosítás 108

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
VII melléklet – 4 cikk – 2 bekezdés**

Hatályos szöveg

2. Vegyes bizottságok esetében az érintett bizottságok elnöke és koordinátorai a teljes eljárás során együttesen járnak el.

Módosítás

2. Vegyes bizottságok esetében az érintett bizottságok elnöke és koordinátorai a teljes eljárás során együttesen járnak el, **többek között közös értékelő ülések megtartásával.**

Or. en

Módosítás 109

**Az Európai Parlament eljárási szabályzata
VII melléklet – 4 cikk – 3 bekezdés**

Hatályos szöveg

3. Az egyes biztosjelöltekről egyetlen értékelő levelet kell készíteni, **amely magában foglalja a meghallgatásban részt**

Módosítás

3. Az egyes biztosjelöltekről egyetlen értékelő levelet kell készíteni. **A meghívott bizottságok véleményét, amelyet a**

vevő valamennyi társbizottság véleményét.

képviselőcsoporthoz tartozó bizottsági tagok egyszerű többségét képviselő koordinátorok fogadnak el, csatolni kell az értékelő levélhez.

Or. en

Módosítás 110

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 4 cikk – 4 bekezdés – c pont

Hatályos szöveg

(c) Ha a koordinátorok – a **parlamentí bizottság tagságának** legalább kétharmadát képviselő – többsége elfogadja a biztosjelöltet, az elnök a túlnyomó többség jóváhagyását megállapító levelet küld a nevükben. A kisebbségi véleményeket kérésre fel **lehet** tüntetni.

Módosítás

(c) Ha a koordinátorok – a **képviselőcsoporthoz tartozó bizottsági tagok** legalább kétharmadát képviselő – többsége elfogadja a biztosjelöltet, az elnök a túlnyomó többség jóváhagyását megállapító levelet küld a nevükben. A kisebbségi véleményeket kérésre fel **kell** tüntetni **ebben a levélben**.

Or. en

Módosítás 111

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 4 cikk – 4 bekezdés – d pont

Hatályos szöveg

(d) Ha a biztosjelölt elfogadásához a koordinátorok nem érik el a **bizottság tagságának** legalább kétharmadát képviselő többséget, akkor:

– **először** további írásbeli **kérdéseken keresztül** kiegészítő információk **kérnek**;

– **ha a koordinátorok ezután is elégedetlenek**, egy újabb **1,5 óras**

Módosítás

(d) Ha a biztosjelölt elfogadásához a koordinátorok nem érik el a **képviselőcsoporthoz tartozó bizottsági tagok** legalább kétharmadát képviselő többséget, akkor **a következőket kérhetik**:

– további írásbeli **kérdések formájában nyújtott** kiegészítő információk, **amelyek nem haladhatják meg a biztosjelöltnek eredetileg benyújtott írásbeli kérdések számát, és/vagy**

– **az Elnökök Értekezletének jóváhagyásától függően** újabb **másfél óras**

meghallgatásra kérnek engedélyt az Elnökök Értekezletétől.

megegerősítő meghallgatás.

Az első albekezdés első francia bekezdésének alkalmazásában az alkérdések nem fogadhatók el, és a meghívott bizottságok nem jogosultak további írásbeli kérdéseket előterjeszteni.

A biztosjelölt értékelésének részeként csak egy további írásbeli kérdéssor és egy újabb megegerősítő meghallgatás kérhető.

A további írásbeli kérdéseket és a biztosjelölt válaszait közléteszik a Parlament honlapján.

Or. en

Módosítás 112

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 4 cikk – 4 bekezdés – e pont

Hatályos szöveg

(e) Ha a d) pont alkalmazását követően a koordinátorok – a **parlament** **bizottság tagságának** legalább kétharmadát képviselő – többsége elfogadja a biztosjelöltet, az elnök a túlnyomó többség jóváhagyását megállapító levelet küld a nevükben. A kisebbségi véleményeket kérésre fel **lehet** tüntetni.

Módosítás

(e) Ha a d) pont alkalmazását követően a koordinátorok – a **képviselőcsoporthoz tartozó bizottsági tagok** legalább kétharmadát képviselő – többsége elfogadja a biztosjelöltet, az elnök a túlnyomó többség jóváhagyását megállapító levelet küld a nevükben. A kisebbségi véleményeket kérésre fel **kell** tüntetni.

Or. en

Módosítás 113

Az Európai Parlament eljárási szabályzata VII melléklet – 4 cikk – 4 bekezdés – f pont

(f) Ha a d) pont alkalmazását követően a biztosjelölt elfogadásához a koordinátorok még mindig nem érik el **a bizottság tagságának** legalább kétharmadát

(f) Ha a d) pont alkalmazását követően a biztosjelölt elfogadásához a koordinátorok még mindig nem érik el a **képviselőcsoporthoz tartozó bizottsági**

képviselő többséget, az bizottság elnöke bizottsági ülést hív össze és szavazásra bocsátja az (1) bekezdésében említett két kérdést. A bizottság elnöke benyújt egy, a bizottság értékelését tartalmazó levelet.

tagok legalább kétharmadát képviselő többséget, az bizottság elnöke bizottsági ülést hív össze és szavazásra bocsátja az (1) bekezdésében említett két kérdést. A bizottság elnöke benyújt egy, a bizottság értékelését tartalmazó levelet.

Or. en

INDOKOLÁS

2023. január 18-án az Elnökök Értekezlete létrehozta a „Parlament 2024” munkacsoportot azzal a megbízással, hogy konkrét és megvalósítható reformjavaslatokat dolgozzon ki a Parlament belső munkamódszereinek, valamint intézményi szerepének és cselekvési képességének megerősítése érdekében. A munkacsoport tagjai egyhangúlag kiemelték, hogy reformokra van szükség, mivel a Parlamentnek biztosítania kell, hogy most és a jövőben is megfelelő eszközökkel rendelkezzen a Szerződések szerinti feladatainak ellátásához és a polgárok elvárásainak való megfeleléshez. Nem utolsósorban az EU előtt álló számos kihívásra és válságra tekintettel az Európai Parlament hitelessége azon is múlik, hogy képes-e a reformokra és a modernizációra.

A munkacsoport a megbízatásában meghatározott öt területen, nevezetesen a jogalkotás, az ellenőrzés, a költségvetési funkciók és a költségvetési ellenőrzés, a plenáris ülés és a külkapcsolatok területén azonosított problémákat. Tíz hónapnyi elemzés és véleménycsere után a munkacsoport átfogó reformjavaslat-csomagot terjesztett elő az öt területre vonatkozóan.

A reformcsomagot az Elnökök Értekezlete 2023. december 7-én hagyta jóvá azzal a céllal, hogy azt a parlamenti ciklus végéig teljes körűen végre lehessen hajtani. Ehhez több parlamenti szerv összehangolt nyomon követésére van szükség. Számos reformintézkedés esetében módosítani kell az eljárási szabályzatot, mások esetében pedig a Parlament irányító szerveinek végrehajtási határozatokat kell elfogadniuk.

Az Elnökök Értekezlete 2024. január 31-i ülésén az Alkotmányügyi Bizottság (AFCO) munkájának megkönnyítése érdekében jóváhagyta az eljárási szabályzat javasolt módosításait a 2023. december 7-i határozata alapján, és úgy határozott, hogy továbbítja azokat az AFCO bizottságnak. Az Elnökök Értekezlete felkérte az AFCO bizottságot, hogy gyorsan tegyen lépéseket, és a módosításokat időben, még a parlamenti ciklus vége előtt terjessze a plenáris ülés elé elfogadásra.

A reformintézkedések végrehajtása után meg fog erősödni a Parlament társjogalkotói, költségvetési és mentesítésért felelős hatósági szerepe. A reformok emellett meg fogják erősíteni a Parlament azon képességét is, hogy demokratikus felügyeletet gyakoroljon, és elszámoltathatóvá tegye a többi intézményt, különösen a Bizottságot.